

Ustanovitelji: občinske konference  
SZDL Jesenice Kranj, Radovljica, Šk.  
Loka in Tržič. — Izdaja ČP Gorenjski  
tisk Kranj. — Za redakcijo odgovorna  
Albin UCAKAR in Andrej TRILER

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

## Kaj bo s črnimi gradnjami?

Po porušitvi črnej gradnje na travniku med Lescami in Radovljico je prišlo med graditelji na črno do pravega preplaha. Ljudje govorijo, da nameravajo porušiti v občini vse stavbe, ki so bile zgrajene brez dovoljenja. O tem, kako stvar poteka, smo se pogovarjali z načelnikom oddelka za gospodarstvo Ing. Zvonetom Vrečkom.

Z začetkom delom za ureditev oziroma za usklajevanje z urbanističnim načrtom, ki ga pripravljajo, nameravajo v Radovljici najodločnejše nadaljevanje. Pri tem pa je nepotrebna vsaka panika med graditelji, saj bodo, če bo le mogoče, poskusili čim več začetih gradenj legalizirati. Nesmiselno bi bilo namreč rušiti stavbo nekje, kjer bo čez leto ali dve dovoljeno graditi. Pri vsej stvari ne gre za načela, marveč za ureditev obstoječega stanja.

Seveda bodo morali najverjetne nekatere gradnje še porušiti. Predvsem bodo za to prišle v poštev stavbe, ki so zrasle izven naselij ali stoje na področjih, kjer so v bodočnosti predvidene javne komunikacije. Tako so že izdali odločbo za rušenje senka, ki stoji ob poti na pokopališče na Bledu (last Petra Žemve), vendar so na prošnjo lastnika rušitev odložili do pomladi, ker je v senku shranjenih 12 ton sene. Glede rušenja hiše na Črnicu (o tem smo že pogovarjali) so prosili za mnenje Cestno podjetje. Ce stoji stavba na zemljišču, kjer je predvidena trasa za cesto, bo

P. Colnar

rušenje nujno.

Lastniki gradenj, ki bodo legalizirane, bodo morali hiše preurediti tako, da se bodo ujemale z okolico. Za sedaj so izdali vsemi graditeljem na črno odločbe o ustavtvitvi del, vendar jih še vseeno osem ni vložilo prošnje za določitev lokacije in izdajo gradbenega dovoljenja.

Na občini v Radovljici začotljivo, da bodo s pospešenim postopkom obravnavali vse vloge in na podlagi strokovnega mnenja odločili, če je mogoče gradnje vključiti v naselje ali ne, tako da graditelji ne bodo živeli v ne-gotovosti.

- V Radovljici so se odločili, da bodo naredili red.
- Nedvomno ukrepa skupščina do graditeljev na črno zelo živiljenjko, saj gledajo pri vsaki odločitvi, da bi jim naredili čim manj škode. Tako za sedaj, za prihodnje pa so se že dogovorili, da bodo proti vsaki na novo začeti črni gradnji ukrepali najstrože ter jo bodo že takoj v začetku porušili.

P. Colnar

## Predstavniki socialističnih držav v Iskri

V sredo so predstavniki petih socialističnih držav, ki so v ponedeljek in torek v Beogradu razpravljali o razvoju gospodarskega sodelovanja z arabskimi državami, obiskali kranjsko tovarno Iskra. Pred tovarno sta bolgarskega podpredsednika ministrskega sveta, podpredsednika Češkoslovaške, podpredsednika madžarske vlade, podpredsednika poljske vlade in podpredsednika romunske vlade in člane spremljiva pozdravila podpredsednik kranjske občinske skupščine Janez Sušnik in direktor Iskre Boris Kryštofek. Predstavnike socialističnih držav je spremljal tudi republiški sekretar za gospodarstvo Sveti Kobal.

Gostje so si najprej ogledali nekatere obrate v tovarni Iskra, potem pa so se v sejni sobi tovarne pogovarjali o proizvodnji in poslovnih stikih tovarne Iskra s socialističnimi državami. Med pogovorom so nekateri predstavniki držav izrazili željo, da bi kranjska Iskra naveza poslovne stike z nekaterimi sorodnimi podjetji v vzhodnih državah. V Iskri so si predstavniki socialističnih držav ogledali tudi barvni film o podjetju, potem pa so obiskali še nekatere turistične kraje na Gorenjskem.

A. Z.

**6. in 7. stran  
Otroško varstvo  
— doslej  
zapostavljen,  
odslej ne več**



## Nadžupan Amberga v Kranju

Kranj, 8. septembra — Danes dopoldne je obiskal Tekstilindus nadžupan Zahodnonemškega mesta Amberg dr. Wolf Steininger s soprogo. V spremstvu obeh namestnikov si je ogledal tovarno in se pogovarjal s predstavniki delavskega sveta in tovarne. Gostje iz Amberga so tako vrnili obisk predstavnikom kranjske občine, ki so lani bili na obisku v Ambergu. Po obisku v Tekstilindusu je goste iz Amberga sprejel tudi predsednik kranjske občinske skupščine Slavko Zalokar s člani predsedstva in občinskih družbenopolitičnih organizacij. V prostorjih občinske skupščine so se potem pogovarjali o nekaterih komunalnih in drugih vprašanjih obeh občin. Gostje iz Amberga so si ogledali tudi mesto in nekatere zanimivosti v kranjski občini.

A. Z.

KRANJ, sobota, 9. 9. 1967

Cena 40 par ali 40 starih dinarjev

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik;  
Od 1. januarja 1958 kot poltednik;  
Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko;  
Od 1. januarja 1964 kot poltednik,  
in sicer ob sredah in sobotah



Veletrgovsko podjetje  
Kokra Kranj

Obvešča cenjene potrošnike, da lahko dobijo v naših poslovalnicah

BLAGOVNICA — KRANJ  
VESNA — JESENICE  
KOKRA — JESENICE  
METKA — SKOFJA LOKA  
SLON — ZIRI

konfekcijo po 40—60% znižanih cenah

moški diolen plašči	po 189.— N din
ženski diolen plašči	po 189.— N din
ženski kostimi	po 189.— N din
moške diolen hlače	po 75.— N din
ženska krila	po 50.— N din

## Šole v Adergasu ne bo več

Oba zbora kranjske občinske skupščine sta na seji v četrtki skoraj soglasno (če en odbornik je bil proti) sklenila izdali soglasje osnovni šoli Davorin Jenko v Cerkljah o ukinitvi zunanjega oddelka (podružnične šole) v Adergasu.

Sole v Adergasu, o kateri smo v Glasu že precej napisali, torej ne bo več. Menimo, da je tako prav, saj vsi razlogi samo potrjujejo, da ta šola res nima nobenih možnosti za normalno delo, razen tega pa je do Cerkelj tako blizu, da se o oddaljenosti kot resnem argumentu proti ukinitvi sploh ne spleča govoriti. Vaščani krajevne skupnosti Velesovo so bili na zboru volivcev formalno sicer soglasno za to, da šola ostane, vendar se je takej po končanem zboru pokazalo, da v resnici le niso vsi za to; to se je posebno lepo pokazalo zdaj, ob začetku šolskega leta, ko je veliko staršev

zahtevalo, da hodijo otroci le pouku v Cerklje. Torej so le uvideli, da se bodo tam več naučili in da bi bilo hudo napako, če bi zaradi neke vaške solidarnosti, trme nekaterih posameznikov in vse prej kot najbolj pametnih razlogov proti ukinitvi ne omogočili svojim otrokom pridobitev tistega znanja, ki ga lahko dă le moderna, organizirana sodobna šola.

Verjetno bo precej hude krvti te dni na Trati, v Velenovem, Adergasu in Praprotni polici, čeprav smo prepričani, da bo še več takih, ki se bodo oddahnili in bodo veseli, da bo enkrat konec s trenji med dverma skupinama, ki imata o njihovi šoli povsem nasprotne nazore. Nedvomno pa bodo kmalu vsi zadovoljni s takim sklepom — otroci, ker se bodo več naučili, starši pa prav tako, saj ni mogoče verjeti, da ne želijo dobro svojim otrokom.

A. Triler

## Obrazi in pojavi

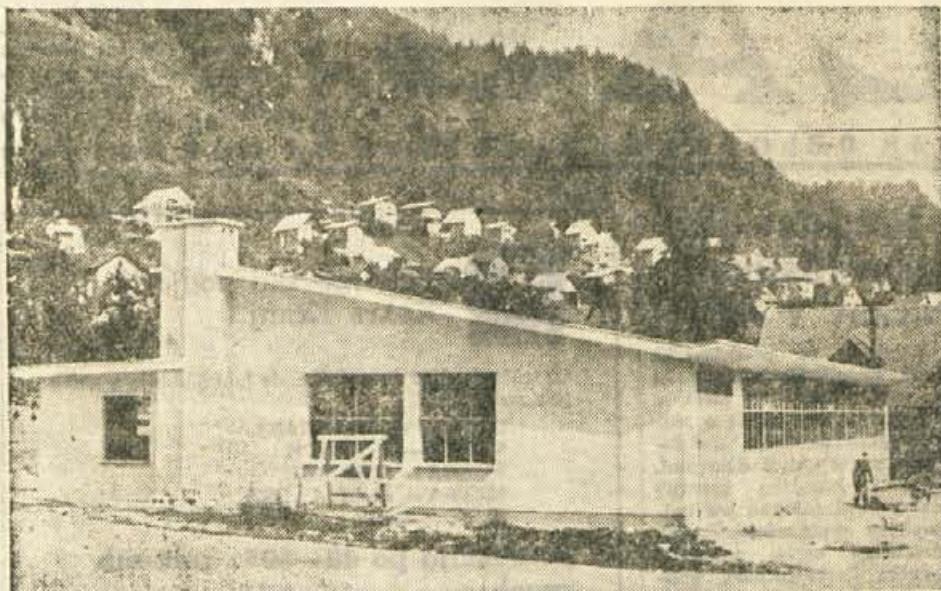
Po sestanku tovarniške organizacije ZK: »Tone, po mojem današnji sestanki ni bil kaj prida. Res je, da se nisem utegnil praviti nanj, čeprav sem vedel, kaj bomo razpravljali. Toda to ni važno. Cutil sem, da tudi ostali niso bili pri stvari. Tista dva, ki imata vedno največ povedati, sta govorila nekaj o reorganizaciji zveze komunistov. Menim, da je bilo njuno razlaganje zgrešeno. Jaz bi se tega loil drugače. Vprašanje je, kje bomo komunisti bolje delali, v tovarni ali na terenu? V oddelku me nekam nezaupljivo gledajo ko jim po kakšnem sestanku skušam povedati, kaj smo razpravljali in kako bi odpravili trenutne proizvodne težave. Odločil sem se, da bom prenehral s tem in pustil vse lepo pri miru. Naj se kar drugi ukvarjajo s tem. Na terenu se pa počutim tako majhnega. Se na nobenem sestanku nisem odpustil. Ne morem se primerjati s tistim profesorjem iz naše ulice ali pa s tistim upokojenim oficirjem iz vašega konca. Saj več, otro-

ke imam v šoli in mu je zato bolje pokimat, kot pa se ne strinjati z njegovimi mnenji. — Samo, prosim te, tega nikomur ne povej!«

»Veš kaj, Lojze. Res je, da na današnjem sestanku tudi jaz nisem črnil nobene pa-metne. Menim, da ni toliko važno, kje delaš, ampak, kako delaš. Praviš, da si poskušal v oddelku svetovali ljudem in si odnehal. To je zgrešeno. Ali naj bo zveza komunistov eno in delavstvo drugo? Razvoj bo dokazal, da organizacija zveze komunistov oziroma njena načela ne bodo nikdar uspeli brez podpore celotnega delavstva. Na sestanku sta govorila samo ona dva. Kaj pa, če še ta dva ne bi? Praviš, da bi ti ukrepal drugače. Zakaj pa tega ništi povedal. Šele ko bomo dovolj kritični in drug drugemu povedali svoje mnenje, bomo uspell. Žal mi je, da tega nisem povedal na sestanku. — Samo, prosim te, tega nikomur ne povej!«

Napisal sem to, samo, prosim vas, tega nikomur ne povejte!

Učakar



### Ob reorganizaciji zveze komunistov

## Neznanje - ovira za idejnopolitični boj

Dvoje možnosti ima komunist na sestanku osnovne organizacije (na katerem, denimo, razpravljajo o pomembnem problemu njihove delovne organizacije): da govor, sodeluje v razpravi, pove svoja stališča, jih argumentira — ali pa je to.

Najlaže je biti tih in kvečemu le pasivno poslušati pačatki na konec sestanka. — Najlaže — in komunisti se vse prevečkrat odločajo za to najlaže pot. Če se vprašamo, kaj je vzrok, bomo ugotovili predvsem, da komunistom manjka znanja, da je njihova idejna in politična sposobnost, oziroma usposobljenost pogosto na nezavidljivi, nezadostni stopnji, zaradi česar se niso sposobni vključevati v idejni in politični boj, ki postaja vse intenzivnejši. Reforma — gospodarska in družbena — prima vrosto pogosto zelo zapletenih idejnih in političnih problemov, o katerih ne more razpravljati tisti, ki jih ne pozna, ne more odločati tisti, ki jih le površno pozna, ne more argumentirano zagovarjati naprednih stališč, kdor teh stališč nima in ne pokaže nobene volje, da bi jih imel. Neznanje je cokla v razvoju samoupravljanja, je ovira pri napredovanju vsakega posameznika, pa tudi ena izmed najmočnejših zaviralnih sil, ki jih lahko pričakujemo pri reorganizaciji zveze komunistov. Edino z resnim, poglobljenim in kontinuiranim idejnopolitičnim izobraževanjem bomo odpravili to »značilnost« precejske večine komunistov, »značilnost«, ki je za komunista izredno pomemben činitelj pri izgubljanju njihovega ugleda v družbi. Izobraževanje kot sredstvo, ne pa kot cilj in smotter — to mora biti pri reorganizaciji zveze komunistov in pri novi vlogi ZK v

naši družbi ena izmed najpomembnejših nalog. Kot sredstvo — tako smo zapisali: zakaj komunist se ne bo izobraževal zato, da bo potem dobil črno na belem zapisano, da nekaj ve, ampak zgolj zato, da bo kot komunist lahko aktiven, da bo lahko odločal, razpravljal, da bo imel svoja stališča, za katera se bo boril z argumenti, ne pa s puhlimi besedami in frazami iz aktivističnega slovarčka.

Stalen idejni boj povsod, na vsakem koraku, kjer je to potrebno, tega manjka našim komunistom. Manjka prav tako pripravljenosti, volje, odločnosti za ta boj, prav tako pa znanja, usposobljenosti. Zato pogosto komunisti nimamo svojih stališč. — Navadili smo se — to je pogosto že kar pravilo, že hočeš navzven veljati za dobrega člana ZK — zagovarjati, pojasnjavati in braniti stališča kakšnega avtoritativnega organa ali avtoritativnega posameznika, pri čemer seveda niso prav nič bistveni argumenti, ampak avtoriteta tega organa ali posameznika. A priori veljajo tako stališča za pravilna, sveta, nedobjektiva. Taki tabuji skupaj z nekaterimi metodami dela, ki so globoko zakorenjene v mišljenju nekaterih autoritativnih komunistov in globoko nepravilne, prav nič lastne pravemu liku komunista, to so in bodo največja ovira za resnično, vsebinsko reorganizacijo ZK. — Spoznati to in priznati — s tem bo že veliko narejenega.

Znanje, usposobljenost za idejni boj, pa kot komunistu ne bo seveda prav nič koristilo tistem, ki je komunist samo zato, ker ima rdečo knjižico. Takemu — tudi takemu so v vrstah ZK — je edini smoter boljša zaposlitev, funkcija, privilegij, material-

ne dobrine, ne pa ideološka prepričanost, idejnopolitični boj za naprednejša stališča v razvoju naše družbe. Tak komunist bo na sestankih ali že vnaprej tih obiskoval pa bo — glede na to, kaj sam misli — ponavljal stališča in misli avtoritativnih organov ali posameznikov, bo na liniji, ne bo se zameril tistim, katerim je bolje, da se jim ne — z edinim ali vsaj bistvenim ciljem, da zadovolji svoje sebične karijeristične ali zgolj samo materialne nameste. Takim komunisti nimajo mesta v vrstah ZK, ker v bistvu niso komunisti. Takim »komunistom« pa uspešno vedrijo v partiji največkrat prav zaradi pomankljivega, nezadostnega idejnopolitičnega boja, ki jih — tak — ne more razkrinkati, zakaj to ni boj, ni borba mnenj, ni ustvarjalni dialog, temveč le besedičenje zaradi besedičenja in sklepov, ki mrtvi ostanejo na papirju.

Idejnopolitični boj in usposobljenost zanj — to je ena izmed najpomembnejših nalog v procesu reorganizacije ZK. Doslej je bilo le prevečkrat tako, da ustvarjalni dialog, borba mnenj brez ozivor na formalno avtoritetno tega ali onega posameznika, da to znotraj zveze komunistov skoraj ni bilo možno? So mar res vsi komunisti takoj enakih mnenj, da se lahko vsi kot celota in vsak posameznik pogovarjajo samo z nekom, ki ni član ZK? Je krv malec okoreli demokratični centralizem, da do borbe mnenj znotraj ZK tako redko prihaja? In da tak boj mnenj, če že do njega pride, marsikdo tako hitro in brez premisleka razglasiti za greh? Tudi načelo demokratičnega centralizma bo v procesu reorganizacije ZK treba demokratizirati, liberalizirati, sicer bo postalo prehuda ovira

za nadaljnji razvoj. Sicer pa načelo demokratičnega centralizma prav nič ne izključuje dialoga znotraj zveze komunistov, prav tako pa ne posvečuje nobenega, še tako avtoritativnega posameznika, da so pravilna zgolj njegova stališča.

Da povzamemo: treba se bo sprizgniti s tem, da je v ZK nujno potreben idejnopolitični boj, da se morajo najna-

prednejša stališča izoblikovati v borbi mnenj tako znotraj zveze komunistov kot tudi v dialogu z drugimi posamezniki in institucijami, da pa je za dialog s silo argumentov in prepričanja treba biti usposobljen, treba je nekaj znati, zato se je treba tudi stalno učiti. Lahko trdimo, da je tako, da je bilo doslej tako?

A. Triler

## V Škofiji Loki izreden uspeh krvodajalske akcije

V torek prejšnji teden so v škofjeloški občini zaključili z letosnjem največjo krvodajalsko akcijo. Udeležba je bila izredna, saj je akcija povsem uspela. Izmed skupno prijavljenih 1231 krvodajalcev je darovalo svojo kri kar 1161 ljudi. Delovni kolektivi in posamezniki so res pokazali veliko razumevanje za to humano akcijo.

Odziv krvodajalcev je bil velik v vseh treh centrih, kjer je bila akcija, in sicer v Škofiji Loki, Gorenji vas in v Zelezničkih. Med škofjeloškimi podjetji so se v velikem številu odzvali delavci tovarne Jelovica, čeprav je le tri tedne prej 36 članov tega kolektiva že darovalo kri pri izredni akciji v Ljubljani. V velikem številu so se odzvali tudi podjetja LTH, Elra, Vetrigradna Loka in oskrbovanci Dom slepih. V tej humani akciji pa so Škofjeločani pogrešali ljudi, ki so najbliže raznim nesrečam — tisti, ki delajo v takšnih službah, da vedo, kako nujno potrebna je včasih kri.

Nekoliko slabši odziv krvodajalcev je bil v Poljanski dolini, kar je razumljivo, saj imajo kmetje sedaj največ dela na polju. Obljubili pa so, da se bodo vključili v izredno akcijo, če bo to potrebno. Ne smemo pa pozabiti na uslužbence zdrav-

stvene postaje v Gorenji vasi, ki so vsi, razen enega, darovali kri.

V Selški dolini so se krvodajalske akcije najbolj mnogočno udeležili delavci tovarne Iskra v Zelezničkih in LIP Cešnjica (iz vsakega podjetja je prišlo po več kot 100 ljudi). Veliko krvodajalcev je prišlo tudi iz Tehtnice, Nikra in Čevljarske delavnice. Res, nepričakovano velik odziv kolektivov v Zelezničkih. V akciji je sodelovalo tudi precej kmetov iz Martintvrha, Sorice, Davče in Dražgoš.

Sedaj, po končani krvodajalski akciji, občinski odbor RK Škofja Loka pripravlja vse potrebno, da bodo krvodajalci prejeli posebno izkaznico Zavoda SRS za transfuzijo krvi v Ljubljani. V njej bodo vpisani vsi podatki o krvodajalcu in njegova krvna skupina. V primeru nesreče bo takšna izkaznica za njenega lastnika lahko živiljenjsko važna.

S. Zupan



## Izvoz v radovljiški občini na konvertibilna področja

Medtem ko je za Slovenijo značilen manjši porast izvoza na konvertibilna področja, je v občini Radovljica prav obratno. V prvi vrsti po zalogi Elana iz Begunj se je skupni izvoz na konvertibilna področja v juliju dvignil za 91 odstotkov v primerjavi z junijem.

Skupni izvoz v sedmih mesecih je za 24 odstotkov višji od lanskega v enakem raz-

dobju, dočim je izvoz na konvertibilna področja večji za 15 odstotkov. Najbolj so presegli lanski sedemmesecni izvoz: Elan za 91 % (na konvertibilna področja 98 %), Plamen za 63 % (45 %) in Veriga 154 odstotkov (14 %). Največja izvoznika sta Plamen in Veriga, v konvertibilna področja pa LIP in Elan. Zanimivo je, da pada izvoz tekstilne industrije in LIP Bled.

### Jesenice

## Peko v novih prostorih

Pred jesensko in zimske sezono je trgovina dobro založena

V sredo, 6. septembra, je tržiška tovarna obutve Peko odprta na Jesenicah novo prodajalno. Ureditev lokalov je veljala 3.500.000 starih dinarjev. Vsa dela je opravilo jesenjsko gradbeno podjetje Sava. Povedali so nam, da so se za jesensko in zimsko sezono zelo dobro založili, tako da kupci ne bodo imeli težav pri izbiri čevljev za

moške, ženske in otroke. — Novosti pomenita predvsem 2 nova proizvoda iz hentinga, in sicer moški čevlji za jesen in zimo, s podplatom iz surove gume in ženski škornji iz podobnega materiala. Ceprav nova trgovina Jesenicanom še ni dobro poznana, so s prometom v prvih dneh obratovanja še kar zadovoljni.

J. Košnjek



**Trgovina  
Obrtnik Kranj**

Koroška 14

**VAM NUDI PRILOZNOST ZA NAKUP JESENSKE KONFEKCIJE PO IZREDNO ZNIZANIH CENAH:**

ženski kostimi	od 12.000 do 20.000 S din
ženska krila že za	4000 S din
ženski plašči	od 16.000 do 25.000 S din
moške obleke	po 30.000 S din
moški suknjiči	od 12.000 do 15.000 S din
moške hlače	za 5.000 S din

Poslužite se ugodne priložnosti. Za obiske se pripoča.

**OBRTNIK KRAJN**

**NOVA SERVISNA DELAVNICA NA JESENICAH** — Stanovanjsko podjetje Jesenice je na prostoru za Kazlino odprlo lastno servisno delavnico. Opravlja bo usluge in popravila hišnim svetom in posameznikom. Kasneje bo delavnica prevzemala tudi večja dela na stavbah, ki jih bo podjetje gradilo — Foto F. Perdan

**PRIKAZ DELA MALEGA TRAKTORJA** — Od nedelje do četrtek prihodnji teden bo Kmetijsko živilski kombinat Kranj skupaj z zadrugami prikazoval po različnih krajih v kranjski, tržiški in loški občini delovanje malega traktorja pasquali. Traktor pasquali je pri nas novost, razstavljen pa je bil tudi na letosnjem gorenjskem sejmu (od tam je naša fotografija). Podrobnejši razpored prikaza je bil objavljen v Glasu v sredo, 6. septembra.

**PEKO V NOVIH PROSTORIH** — Notranjost nove Pekove prodajalne na Jesenicah. Izbiro je dovolj bogata, zato upajo, da bodo željam kupcev lahko ustregli. Čeprav je trgovina prebivalcem Jesenic sedaj še malo znana, so bili s prometom v prvih dneh zadovoljni. (Več berite v članku na tej strani).

## V tržiškem gospodarstvu presežen izvozni plan

Prvo polovico poslovnega leta je gospodarstvo tržiške občine zaključilo z dokaj ugodnimi rezultati. Fizični obseg proizvodnje je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem večji za 6,7 %, celotni dohodek za 15,2 % in bruto osebni dohodek za 12,6 %. Navedeni rezultati so razveseljivi, če ne bili po sredi problem, ki tare vse gospodarstvo, t. j. velika razlika med fakturiranjem in plačano realizacijo, ki se je v primerjavi z lanskim letom še povečala. V veliki meri je prav zaradi tega ostaneč čistega dohodka za 20 % manjši kot v prvem lanskem pollettu.

Večji dohodek so v primerjavi s prvim polletjem lani dosegli: tovarna kos in

srpov, Peko, kmelijska zadruga, gostinsko podjetje Zelenica, lekarna, Avtooprema, obrtno, komunalno in stanovanjsko podjetje. Nižji dohodek pa naslednje gospodarske organizacije: tovarna pil Triglav, ZLIT, BPT, tovarna usnja Runo, SGP Tržič, Kleparstvo in še nekatera manjša podjetja.

Pomemben uspeh je trži-

ško gospodarstvo doseglo v izvozu, saj je že v prvem polletju izvoz dosegel 68,9 % letnega plana. Na osnovi že dosegnega izvoza, kakor tudi že zaključenih poslov, pa predvidevajo, da bo letni plan izvoza presežen za celih 25 %. S tem bi se uddeležba izvoza v celotnem prometu povečala za prek 40 %.

S. Z.

## Vojaška delegacija v Iskri

**Kranj, 8. septembra.** — Vojaška delegacija Nemške demokratične republike, ki je te dni gost državnega sekretariata za narodno obrambo, je danes dopoldne obiskala kranjsko tovarno Iskra. Delegacija, ki jo vodi pomočnik sekretarja za oborožene sile

DR Nemčije generalmajor Fleischner, si je ogledala Iskrine obrate, posebno pa se je zanimala za proizvodnjo v telefoniji. Po razgovoru v tovarni je vodstvo Iskre prisluhilo gostom kosilo v hotelu Letališče na Brniku.

## Še enkrat: Jezersko in turizem

Predsednik sveta krajevne skupnosti Jezersko Jurij Rebolič je poslal pojasnilo ozivom odgovor na članek V. Miheštija Jezersko in turizem, ki je bil objavljen v Glasu št. 60 z dne 16. avgusta letos. Članek v celoti objavljamo.

samo možnost za neurejena razmerja med svetom krajevne skupnosti in turističnim društvom.

Nedvomno bi bil odgovor na vprašanje, ali so na Jezerskem res tako razmerja ali ne, znatno enostavnnejši, če bi pisec članka povedal, kdo mu je o tem pripovedoval. Ker pa tega ni napisal, mi ostane možnost le za nekaj načelnih odgovorov na nekatere trditve v omenjenem članku.

Kar zadeva izdelavo urbanističnega načrta za Jezersko in financiranja tega načrta, ve vsak vaščan, da se to dela v okviru programa kranjske občine. Trditve, da urbanistični načrt za Jezersko ni izdelan, pa ne drži povsem. Na pobudo in zahtovo sveta krajevne skupnosti je bil v aprili letos po-

seben sestanek, na katerem je ing. Piemelj strokovno obrazložil takrat že izdelani urbanistični načrt. V razpravi pa se je pokazalo, da načrt ni najboljši, zato ga bo potrebno popraviti. Svet krajevne skupnosti gleda tega ni pravilna.

Glede ne najboljšega sodelovanja med krajevno skupnostjo in turističnim društvom, kar trdi pisec članka, naj navedemo samo podatek, da je v letu 1966 krajevna skupnost plačala za potrebe turizma (za vzdrževanje sprejalnih stez, čiščenje parkov, vzdrževanje ceste do planšarskega jezera) iz svojih sredstev 452.000 S dinarjev letos pa 447.000 S dinarjev. Vedno, kadar je krajevna skupnost razpravljala o turizmu, smo na sejo sveta povabili predstavnika turističnega društva in gospodarskega podjetja.

**Jurij Rebolič,**  
Predsednik sveta krajevne skupnosti  
Jezersko

## Pred začetkom nove gledališke sezone v Kranju Abonmaji, lasten repertoar, priprave

Naredili smo zaključek, potegnili črto pod rezultati lanske gledališke sezone. Zdaj smo na pragu nove, morda zanimivejše, vznemirljivejše, takšne, za kakršno se borimo tisti z očiljenimi svinčniki in tisti, ki imajo poglavitno vlogo pri oblikovanju repertoarja.

V Prešernovem gledališču v Kranju se pripravljajo na otvoritev sezone tako, kot so se že leta prej. Pripravili so okvirni repertoar dramske skupine, pripravili abonmaje in odšli v podjetja. Tam bodo skušali najti nove abonente in neprirrito tudi upajo, da bodo našli razumevanje. Lani so ga našli, letos bi radi, da bi se v njihove abonmaje vključilo še več ljudi iz kolektivov, saj menijo, da je gledališče namenjeno predvsem njim.

Poglejmo nekaj skopih, suhoparnih statističnih podatkov, ki pa kljub svoji skoposti in suhoparnosti dajo neko podobno o dejavnosti Prešernovega gledališča! V sezoni 1966/67 si je predstave dramske skupine tega gledališča ogledalo 14.125 gledalcev. Vsega skupaj je ta dramska skupina priredila 50 predstav. Dvanaestkrat je bila na gostovanjih.

Ker pa je Prešernovo gledališče zavod, ki v svojem

okviru nima zgolj dramske skupine, temveč prireja tudi gostovanja poklicnih gledališč in ostale prireditve v svoji gledališki dvorani, je v pretekli sezoni to gledališče organiziralo tudi 51 gostovanj. Gostovanja poklicnih gledališč si je ogledalo 11.966 gledalcev. Vključno z vsemi ostalimi prireditvami v tej gledališki hiši so našli v lanski sezoni 50.068 gledalcev.

No, bežen pregled teh številk dà vtis, da je dramska skupina klub temu, da je imela prav toliko predstav, kot je bilo skupno število vseh gostovanj poklicnih gledališč, imela več gledalcev. Ugotovitev je vredna premisleka, pa čeprav izhaja iz statističnih podatkov. Zakaj?

Dramska skupina je v lanski sezoni, v primerjavi s sezonomi nekaj let nazaj, pripravila manj premier kot prejšnja leta. Kljub temu je bilo število gledalcev sorazmerno veliko. Kaže torej, da

lastna dejavnost ni brez rezultatov.

Toliko o sezoni, ki je pravkar minila. Poglejmo, kaj letos pripravljajo v PG!

Najzanimivejši je okvirni repertoarni načrt dramske skupine tega gledališča. Na listiku, ki ga pošljajo svojim bivšim abonentom, piše, da bodo v prihodnjih gledališki sezoni pripravili za repertoar tri predstave! Gledališko klasično bo predstavljal C. Goldoni, italijanski pisec komedij s svojo Prebrisano vdovo, domačo drama Finžgar z Razvalino življenja in sodobno dramatičko L. Hansberey z Grozdno jagodjo v soncu.

Poleg tega bodo v abonmaju tudi predstave SNG Dramme iz Ljubljane. Obljubljajo dve, ali morda celo tri predstave, izbirali bodo med Shakespearejevim Hamletom, Čehovim Ivanovom, Kozakovim Kongresom in Linhartovo tragedijo po zgledu W. Shakespeara Miss Jenny Love.

Mestno gledališče Ljubljansko bo iz svojega repertoarja izbralo za kranjsko PG tri predstave, in sicer: Mikeln — 2 x 2 = 5 (satirič-

ni kabaret), C. Fry — Venera na obzoru (poetična komedija), R. de Obaldia — Veter v Sasafrasovih vejah (komorni western) in P. Shaffer — Crna komedija (sodobna komedija).

V Prešernovem gledališču so se torej prav tako kot prejšnja leta odločili, da bo njihov abonma v pretežni večini sestavljen iz gostovanj gledališč iz Ljubljane. Prav tako bodo, poleg napovedanih gostovanj, organizirali nekaj gostovanj ostalih slovenskih poklicnih gledališč.

Težave imajo pri svojem delu, tako, kot imajo težave in problemi povsod. Rad bi adaptirali hišo, v kateri delajo. Idejne načrte so že pripravili in prav zdaj pripravljajo predračune. Povedali so nam prav tako, da so lani skoraj vsem javnim delavcem v občini, baje šestdesetim, poslali vabila, naj se vključijo v njihov abonma. Od vseh šestdesetih ni bilo nititi ene prijave. Med njimi so bili predsedniki različnih družbenopolitičnih organizacij, pedagogi, direktori podjetij in predstavniki ostalih javnih ustanov. Njihova vabilia so ostala v predelih. Nikogar ni bilo, ki bi se odzval.

Letos so odprli šest abonmajev: premierski, kolektivi četrtek, kolektivi-petak, popoldanski-torek, dijaški I. in dijaški II. Večji kolektivi običajno vzamejo tudi več abonmajske vstopnice. Njihovi sedeži so običajno zasedeni. Manjša podjetja pa vzamejo manj vstopnic in sedeži teh niso zasedeni. Lani niso bili!

Manjše delovne organizacije imajo manj sredstev. To je res! Zato plačajo reklamni oglas v gledališkem listu, za uslugo pa jim PG da določeno število vstopnic. Sindikati po teh podjetjih jih potem običajno zadrže kar v

predelih. Vsaj kaže vse takol V PG se sprašujejo, če v teh podjetjih v resnici ni ljudi, ki bi želeli v njihovo hišo?

Tudi kranjska gimnazija je pretekla leta raje odhajala v Ljubljano v Dramo, več plačevala in manj videla, kot bi lahko v Kranju. Letos še ne vedo, kako se bodo odločili. Vendar jim v Kranju obljubljajo osem predstav za manjšo ceno kot v Ljubljani in povrh vsega jim ne bi bilo treba plačevali prevoza.

Vse to, kar smo zapisali, sodi k dejavnosti PG. Zdaj bi radi privabilo v svojo dvorano čim več ljudi. Gostovanja jih bodo nekaj prav gotovo privedla, največ pa skoraj gotovo lastna gledališka dejavnost. Kritična misel se ponuja kar sama. Zakaj ne večji poudarek na lastni gledališki dejavnosti? Na bo to tudi predlog, da bi pripravili čimveč lastnih predstav. Morda to pot ne bi šli mimo njega!

- 5 -

### Prešernovo gledališče Kranj

organizira v septembru in oktobru lutkovi tečaj. Vabimo vse ljubitelje lutk, ki namenljajo svoj prosti čas posvetiti tej dejavnosti, da se prijavijo na upravi gledališča do 16. septembra 1967.

Istočasno sprejemamo tudi prijave ljubiteljev dramske igre za gledališko družino pri Prešernovem gledališču Kranj.

Delovna skupnost Prešernovega gledališča Kranj



## Muzikologi v četrtek na Gorenjskem

Predvčerajšnjim je devet muzikologov, glasbenih teoretikov, ki sodelujejo na kongresu v Ljubljani, preživel dan na izletu, ki ga je zanje priredil Kompas. Nekaj po deseti urah se je udobjni mercedes, v katerem so sedeli Američanka, Nemka, Belgijec, Anglež, Francoz in še nekateri drugi, ustavil v Škofji Loki.

Sprehod po mestu je našlo napravil očitno lep vtis, enako lahko rečemo tudi za zbirke na Loškem gradu. Ni čudno, da so se prav vsi gostje najbolj zanimali za orkester angelčkov na najmlajšem dražgoškem oltarju. Zgoščen oris legende je radovnost ustrezel. Nesrečno zajubljeni vaški godec je

pred domala tristo leti dal napraviti ta orkester v želji, da bi bila njegova nesrečna ljubezen uslušana. Ker legenda ne pove, ali se je to zgodilo ali ne, tudi gostje tega niso zvedeli. Obisk Škoparjeve hiše, kakor pričajo izjave gostov, ne bo kmalu zbledel in kar premalo časa je bilo za ogled. Ob koncu še okreplilo v bifeju, nekaj loških kruhkov in prospect za spomin na kratki obisk starodavne Loke. Angleški gost pa je ponujen prospect odklonil z izjavo: »Hvala, ga že imam!« Na vprašanje od kod, smo pričakovali odgovor, da je simpatični Anglež dobil skromni, a tični propagandni listič pri Kompassu. Toda ne. Prospect je

v njegovem žepu priromal že čez Rokav, da, iz jugoslovanskega turističnega predstavninstva v Londonu. Torej redka lastovka, ki pa menda le obeta kako še lepo turskično pomlad.

Tisti, a veličastni Crgnec s svojo čisto gotsko arhitekturo, edinstvenimi freskami in žlahtno baročno olтарno opremo je za goste pomenil slovo od skofjeloškega ambienta. Odtod je rumeno modri mercedes odbrzel proti Ljubljalu, v objem gora. Ob slovesu so vsi enodusočno izjavili, da tisti, ki se to jutro niso odzvali vabilu Kompassa, to resnično lahko obžalujejo.

J. E.

### PRESERNOVO GLEDALIŠCE KRAJN

#### RAZPISUJE ABONMA ZA SEZONO 1967-68

V sezoni 1967/68 bo videl vsak abonent iz repertoarja SNG — Dramme iz Ljubljane tri predstave, repertoarja Mestnega gledališča ljubljanskega tri predstave in repertoarja Gledališke družine pri Prešernovem gledališču dve predstavi — skupno osem predstav.

Cene abonmaja od 33,00 do 12,00 N din.

Cene dijaškega abonmaja od 20,00 do 9,00 N din. V dijaški abonma pa bomo vključili tudi Mladinsko gledališče iz Ljubljane.

Prijave sprejemamo na upravi Prešernovega gledališča, Titov trg 6, II. nadstropje od 11. 9. do 23. 9. 1967, od 9. do 12. ure in od 16. do 18. ure ali po telefonu na 21-355.

Starim abonentom bomo prihranili njihove prostore do 18. 9. 1967.

Delovna skupnost Prešernovega gledališča Kranj

# Odmevi izza strunjanskih solin

Pred mesec se je sindikalni svet občine Kranj odločil za humano in vsega posnemanja vredno akcijo — omogočiti socialno šibkim delavcem na območju kranjske občine deset-dnevno letovanje ob morju. Pozval so delovne organizacije in njih sindikalne podružnice, naj izberejo ustrezne kandidate ter pošljejo prijave. Dasi od nekaterih podjetij in ustanov ni bilo odziva, drugi pa so rok za prijave zamudili, je bil odmev na začetku akcije vendarle velik. Zato je že junija prva skupina enajstdesetih delavcev odpotovala na letovanje v dom oddiha občinskega sindikalnega sveta Škofja Loka v Strunjani. Iz zahvalnega pisma, ki so ga postali zadnjii dan počitnic ob morju, je moč razbrati veliko zadovoljstvo in navdušenje nad preživetimi dnevi. To nas je napotilo, da smo se odločili obiskati škofjeloški dom oddiha in si na kraju samem ogledati, kakšno je počutje druge skupine socialno šibkih delavcev, ki prav te dni bivajo v Strunjani. In prav o tem govorji naša reportaža.

## Gostišče ob solinah

Od širokega asfaltnega traku, po katerem uro za uro v dolgi vrsti brze kolone avtomobilov, se prav blizu strunjanskega avtobusnega postajališča odcepí nekoliko ožja, a tudi že asfaltirana cesta. Desno od nje se dačeč tja po zalivu razpreza mreža kvadratasto zgrajenih solin. Ob nasipih, ki ločujejo zaplate gineče vode, se dvigajo zajetni snežno beli kipi sveže soli. Na levi strani cestišča pa kipi kvísku strm, z gostim grmičevjem potrastel breg. Med njim in cesto je ravno še dovolj prostora za na redko posejane stavbe, nizajoče se druga za drugo v dolžini slabega kilometra. Ena izmed njih, čokata in rumeno prepleškana, je dom oddiha občinskega sindikalnega sveta Škofja Loka. Ko sem prispeval tja, ni bilo na senčnatem dvorišču žive duše. Prijazna točajka, ki je čistila tla jedilnice, mi je povedala, da so vsi letoviščarji na plaži. Naročil sem pivo, sedel in čakal. Oskrbnik doma Lojze

Brecko, je med tem od časa do časa prihitel mimo in mi posvetil nekaj besedi. Imel je polne roke dela, ni ga kazalo kaj več nadlegovati. Ura je bila deset in kljub septembru je na pokrajino legla skoraj tropska vročina.

## Zgovorni letoviščarji

Cez čas je prišla mimo skupinka žensk. »A vi ste pa nov?« me je ogovorila ena izmed njih. »Sem in nisem,« sem odvrnil in hitel pojasnjevati, kako in kaj. Bile so skoraj malo razočarane. »Veste, tu je velik primanjkljaj krepkejšega spola, pa smo menile, da boste ojačali njihove vrste,« so hudomušno pristavile. Obijabil sem, da bom omenil to v časopisu — z iskreno željo, da bodo prihodnji organizatorji bolj gledali na ravnotežje stil.

Bližal se je čas kosila. Jedilnica se je počasi polnila. K meni so priseli trije možje, že dokaj porjaveli v obraz. »Ali ste morda iz Kranja?«, sem slepo nagovoril enega od njih. »Da, Vsi trije smo tu po sindikalni liniji,« je od-

vrnil vprašani. To je bil Jože Lampe, sicer zaposlen v Kmetijsko živilskem kombinatu Kranj. Povedal je, da sta iz njegovega podjetja toda na letovanju še dva. »Mene so izbrali zaradi šibkega zdravja. Za vse skupaj sem iz lastnega žepa prispeval samo 5000 din, ostalo mi plačata občinski sindikalni svet in podjetje. Čudovito je tukaj. Našel sem si veselo družbo, vsak večer imamo zabavo, hodimo tudi na izlete. Tu v domu zares odlično skrbijo za nas. Če mi karkoli ni pogodu? Nekaj mi pa res ni. Menim, da ni prav, ker smo dandanes pri nas vsepovsod takoj pozorni do Nemcev. Sem star partizan in jih poznam. Nekdaj so nas preganjali, sedaj pa se jim kar sami klanjam.

Drugi možak pri mizi je bil Albin Nastran, delavec kranjske opekarne, obrat Češnjevk. »S kolegom Vinkom Kuraltom sva tod edina iz našega podjetja. Sem kurjač krožne peči, Vinko pa odvaja opeke. Najino delo je izredno naporno. Naj povem, da delamo tudi ob nedeljah, in to skozi vse leto. Ko se vrneva iz Strunjana, vse do novega leta ne bo za naču nitil enega prostega dneva. Zato sva tudi tu. Celotne stroške letovanja nama krije občinski sindikalni svet in sindikalna podružnica podjetja. Vsem, ki so mi omogočili tako lepe počitnice, se iskreno zahvaljujem. V našem podjetju je še mnogo delavcev, ki bi zaslužili deset dni brezplačnega oddiha na morju. Zato upam, da bodo takšna letovanja organizirali tudi v prihodnjem.«

Tretjega sobesednika sem poiskal zunaj, na dvorišču Jože Velušček je učitelj na šoli Franceta Prešernja. »Za letovanje v Strunjani so me izbrali zaradi dolgoletnega aktivnega sodelovanja v sindikalni podružnici našega zavoda. Nekaj časa sem bil tudi predsednik. Tu mi je pogodu vse: kraj, obala, dobra postrežba, prenočišče, prijazno osebje... Počutim se kot doma.«

Izmed 42 socialno šibkih delavcev, ki so trenutno na oddihu v Strunjani, jih je več kot pol iz kranjske tovarne Iskra. Tudi Franci Frelih je eden izmed njih. »Sestajst let sem že vratar v Iskri. Zelo sem srečen, ker so mi omogočili desetdnevno skoraj brezplačno bivanje na morju. Veste, morje ugodno vpliva na mojo revmo. Prav je tako, da imajo pri takšnih akcijah prednost bolejni in pa tisti z nizkimi osebnimi dohodki. Samo z lastnimi sredstvi si ne bi nikdar mogel privoščiti letovanja ob morju, saj imam hčer, ki hodil v gimnazijo. To pa stane lepe denarce. Kar se mene tiče, je tod vse tako, da bi bolje ne moglo biti.«

Viktor Pipan, prav tako delavec v kranjski tovarni

Iskra, je povedal marsikaj zanimivega. »Jaz izpoljujem kar dva pogoja za brezplačno letovanje; imam nizke osebne dohodke in še bolan sem po vrhu. Prvič v življenju sem na morju, toda zdravnik mi je prepovedal kopanje in sončenje. Zato raje malo hodim naokrog. Poglejte, vse tiste okoliške gricice sem že obhodil, mnogo domačinov poznam. Udeležil sem se tudi izletov v Koper, Portorož in Piran. Postal je malo, se zresnil načo pa nadaljeval: »Ce mi ne bi sindikat omogočil tegele letovanja, bi prav govoril nikdar v življenju ne videl morja. Sam namreč preživjam šestletansko družino, razen tega zaradi bolezni če sto tudi ne delam, tako da se takrat finančno vprašanje še bolj zaostri. Napišite, prosim, da sem zelo hvaležen vsem, ki so mi omogočili te lepe počitnice.«

Zahvalil sem se prijaznemu tovarišu Pipanu za pogovor in se ozri za predstavnici večine v domu, za ženskami. Zadnji čas je že bil, da se pogovorim tudi s katero izmed njih. Toda...

## Zenske uidejo na plažo

Toda v jedilnici in za mizami na dvorišču ni bilo niti ene ženske več. Se pred dobro uro je bil prostor čisto poln, opaziti je bilo skoraj same ženske. In med tem ko sem se pogovarjal z delavci, so druga za drugo odšle. Pobaral sem prijazno natakarico, če morda ve, kam so izginile. »Prav gotovo so že vse na plaži, ko je pa takoj vroče.« Na plaži. Plaža je od doma precej oddaljena, po ovinkasti poti je treba prečekati ves sistem solin. Allaj grem tja ter oblečen in z beležko ter svinčnikom v roki lovim ženske po prostani obali. Morda bi do včera še kaj opravil, toda moj avtobus odpelje že čez dobro uro. Prijel sem se za glavo. Kakšna neki bo tale reportaža iz letovišča, kjer so ženske v veliki večini, pa bodo v njej nastopali sami moški? Saj me bodo še obdolžili, da sem nasprotnik emancipacije.

V tej stiski mi je priskočil na pomoč Viktor Pipan, ki je vedel povedati, da tri letoviščarke vendarje še niso odrinile na obalo. Povzpela sva se v breg nad gosiščem, po katerem so posejane rdeče, modro in rumeno pobravane hišice. Za hip se človeku razdi, da je užrl prizor iz pravljice o palčkih. S tem pa ne mislim reči, da so hišice, kjer prebivajo letoviščarji, premajhne in neudobne. Prav vst, brez izjeme, so pohvalili prenočišča.

V hišici sem opazil tri ženske, ki so se motale okrog malega kuhalnika. »A vi ste novinar?« je bila prezenčena ena, ko sem se ji pred-

stavil. »Jaz sem si novinarja vedno predstavljal starejšega in bolj debelega. Ta je pa lepa. »No, tovarišica, saj star bom nekoč prav govoril, za trebuh pa še nimate casa.«

Potem so me posadile za mizo in postregle s pravkar kuhanjo črno kavo. Zvedel sem, da so Stefka Ajman, Jovanka Mijović in Vera Zarnik zaposlene pri invalidski delavnički Kranj. »Želj dobro se počutimo tu. Veste, pred letovanjem v avgustu, smo garale noč in dan, kajti podjetje dela za izvoz, zato se je zelo mudilo. Za nagrado so nas poslali na morje. Tole tu je odličen kraj za počitek. Me smo si že opomogle od utrujenosti, spet smo pripravljene, da se lotimo dela.« Jovanka Mijović pa je še pristavila: »Nas se je tukaj prijelo ime »triperesna delefjica«, ker smo vedno skupaj. Takole v tri se kar prijetno zabavamo. Nad učenjem se ne morem pritožiti, saj je čudovito, komarjev. Zjutraj smo vedno vse popikane.«

Poslovil sem se od zgovorne trojice, ki se je odpravljala na kopanje. Treba je bilo misliti na povratek domov. Pa se pojavi še letoviščar, sicer iz Škofje Loke, ki je v Strunjani z vso družino. Sprožil je zanimiv predlog, pri katerem so ga podprli vsi ostali možje.

## Avto za Lojzeta!

»Gre za upravnika Lojzeta,« je povedal Tone Hafner, ki je zaposlen v LTH. »Odliven oskrbnik je, brez njega bi tale dom ne bil tako priljubljen. Po ves dan leta naokrog, za vse poskrbi, nikdar nicesar ne zmanjka. Vso pijačo vozi iz mesta sam — in to s tistim starim motorjem tamle. Po večkrat dnevno mora sestti nanj, da vse postori. Ne vem, kako mu uspe, toda na motorju prevaja celo zaboje s pivom. Predlagam, da oponimate kranjski in škofjeloški občinski sindikalni svet ter sindikalne podružnice delovnih organizacij, naj za prihodnje leto skupno zberete toliko denarja, da se Lojzetu kupi avto. Mogoča kak L 4, ki je zelo prpraven. Saj to ni tak izdatek, vsak naj prispeva malo, pa bo šlo. In za upravnika doma avto ni luksus, ampak potreba.«

Torej, sindikalni svet in podružnice, pozori! Avto za Lojzeta, da bo v prihodnji sezoni še bolj uspešno vodil dom oddiha v Strunjani!

I. Gurel

**En dan med kranjskimi letoviščarji v Strunjani**

# VI STAL

novost za oblačila in rokavice  
STANDARD — KRAJN

## Aktualna tema

## Otroško varstvo — doslej zapostavljeno, odslej ne več

Organizirano otroško varstvo je pri nas staro 20 let — V kranjski občini je od vseh zaposlenih skoraj polovica žensk, v dnevno varstvo pa je vključenih le 4,2 odstotka otrok — Program sedemletnega razvoja otroškega varstva iz 1964. leta je predvidel, da bo 1970. leta v občini 16 vzgojno-varstvenih ustanov — Slavko Zalokar: »Reševanje otroškega varstva mora v prihodnje dobiti enako mesto v občini, kot ga je pred leti imelo zdravstvo in šolstvo«

Letos mineva 20 let, odkar je Predilnica in tkalnica v Mariboru odprla prve otroške Jasli v Sloveniji. Danes pa je v naši republiki 6,1 odstotka otrok v dnevnu varstvu. Ta odstotek je v primerjavi z zaposlenostjo žensk zelo nizek (podobno je tudi v ostalih republikah), naša država pa je med evropskimi državami tako rekoč zadnja v urejanju otroškega varstva. Zato je že predvideno, da bo do 1970. leta v Sloveniji treba zajeti v celodnevno varstvo vsaj 15 odstotkov otrok. To, kar je bilo do sedaj zamujenega, bo zato v prihodnje terjalo precej naporov in vlaganj v to prepotrebno negospodarsko investicijo.

V primerjavi z republiški podatki pa je vprašanje otroškega varstva v kranjski občini še bolj pereče. V celodnevno varstvo je namreč vključenih le 4,2 odstotka otrok (podatek je iz letosnjega družbenega plana razvoja občine do 1970. leta). Težave pa so še večje zaradi tega, ker je od vseh zaposlenih v občini skoraj polovica žensk. Prav to pa dan za dan tem težave še veča, posledice pa so v neurejeni prehrani otrok, v razvojnih motnjah, v slabih učnih uspehih, v kasnejšem mladinskem prestopništvu itd. Vse to našo skupnost vsako leto velja težke denarje, ki se iz leta v leto večajo.

Danes je v kranjski občini 8 vzgojno-varstvenih ustanov. Od teh jih je šest v Kranju, ki lahko sprejmejo v dnevno varstvo 550 otrok. To so vzgojno-varstvena ustanova Tatjana Odrova na Planini, Rezka Dragar v Stražišču, Tugo Vidmar v središču Kranja, Kekec pri Vodovodnem stolpu, Ivo Slavc Joki na Zlatem polju in Milena Korbar na Primskovem. Vseh teh šest vzgojno-varstvenih ustanov, ki so bile do 1. julija 1966 samostojne, sedaj pa so združene v Vzgojno-

varstveni zavod Kranj, sprejema v varstvo otroke od 2. do 15. leta starosti. Le vzgojno-varstvena ustanova v Stražišču lahko sprejme v varstvo tudi šest dojenčkov. Razen teh varstvenih ustanov v mestu sta v občini še dve vzgojno-varstveni ustanovi: na Golniku in v Senčurju. Vendar pa izmed vseh osmih ustanov edino varstvena ustanova na Golniku lahko sprejme v varstvo večje število dojenčkov.

Trenutni problem otroškega varstva v kranjski občini je zelo pereč, vendar pa pomajkanje vzgojno-varstvenih ustanov še ni tako občutno na terenu, kot v mestu. To nam najbolj prepričljivo pove podatek, da je v šestih varstvenih ustanovah v Kranju, ki lahko sprejmejo 550 otrok, bilo pred nekaj dnevi vpisanih sedemsto otrok. Več kot sto otrok, oziroma prešenj, pa so morali v teh dneh že odkloniti. Vse te varstvene ustanove so torej več kot preobremenjene. Razen tega ponekod tudi prostori niso najboljši, težave pa imajo tudi zaradi pomajkanja tehničnih pripomočkov in druge opreme. Te varstvene ustanove imajo sicer otroška igrišča, vendar

so vsa v večini neurejena in prazna. Edino, kar imajo otroci na teh igriščih, so peskovniki. To pa je tudi vse.

In kje so vzroki za tako stanje? Odgovor je zelo kratek: ni denarja. (Tako vsaj pravijo in trenutno, oziroma do pred kratkim, je bilo to tudi res).

Starši plačajo danes za mesечно varstvo otroka v varstveni ustanovi v Kranju 7700 starih dinarjev. To pa je le 33,39 odstotka ekonomske cene. Ostali 13.242 starih dinarjev (ekonomska cena za mesečno varstvo otroka je 20.942 starih dinarjev) pa plača izobraževalna skupnost. Za ta denar imajo otroci v varstveni ustanovi varstvo, vzgojo, malico, kosilo itd.

Da so težave v teh varstvenih ustanovah res velike, pogejmo še tale podatek. Vsaka vzgojiteljica, če hoče, da lahko z otroci normalno in nemoteno dela, ima lahko v skupini največ deset 2 do 3 letnih otrok, petnajst 3 do 4 let starih otrok, dvajset 4 do 5 let ali petindvajset 5 do 7 let starih otrok. To so sicer nepisana pravila, ki pa so splošno priznana. Žal pa danes nobena vzgojiteljica v Kranju nima v skupini toliko otrok, ampak jih imajo nekatere tudi 15 ali celo 20 več.

»In še ena težava je,« mi je povedala direktorica Vzgojno-varstvenega zavoda Kranj Anka Gašperšič:

»Statut našega zavoda dolča in zagotavlja dnevno varstvo za predšolske otroke. Če teh ni dovolj, lahko sprejmemo v varstvo tudi šolske otroke. Žal pa je danes v praksi popolnoma drugače. Ker v šolah še ni urejeno bivanje šolskih otrok (v dveh kranjskih šolah imajo celo pouk na tri izmene), mora-

mo sprejemati v varstvo tudi šolske otroke. To pa gre seveda na račun predšolskih otrok. Letos bomo sicer ta problem skušali rešiti tako, da bomo sprejemali samo šolarje do 5. razreda osnovne šole, vendar pa bomo zaradi tega moral še vedno zavrniti precej prešenj za varstvo predšolskih otrok. Edina sreča je le, da je vzgojiteljski kader sedaj kar dober. Sicer je še vedno nekaj vzgojiteljic, ki nimajo ustrezne izobrazbe, vendar pa si bodo to v prihodnje pridobile. Vsaj večina izmed njih. Res pa je, da so vse vzgojiteljice zelo prizadevne.

Menim, da je rešitev problema otroškega varstva v občini odvisna predvsem od denarja. Prav tako pa bi morali varstvo šolarje uredit v šolah.

V minulem šolskem letu so v nekaterih šolah in vzgojno-varstvenih ustanovah začeli z »malo šolo«. Ta nova oblika bi v prihodnje lahko precej pomagala k hitrejšemu reševanju otroškega varstva v občini. Mala šola je pravzaprav priprava predšolskih otrok (šest let starih) za šolsko delo. Ti otroci bodo kasneje v šoli laže sledili pouku in sprejemali šolsko snov. Takšna mala šola je bila v preteklem letu v Cerkljah. Prepričana pa sem, da se bodo uspehi pokazali letos.«

Ko sem obiskal v Kranju dve vzgojno-varstveni ustanovi, sem se še bolj prepričal, da so razmere v njih nemogoče in terjajo, da čimprej začnemo reševati otroško varstvo v občini.

Vzgojno-varstvena ustanova Tugo Vidmar v središču mesta (nasproti nebotičnika) lahko sprejme v dnevno varstvo 120 otrok. Pred dnevi pa so imeli vpisanih že 169 otrok. Sedem prijav oziroma prešenj so imeli že za šolsko leto 1968/69.

»Vsake dan prihajajo matere in jokajo, ker ne morejo nalti varstva za otroke. Največ je delavk in uslužbenik. Precej je tudi mater samohranilk in takšnih, ki še 7700 starih dinarjev na mesec težko odstujejo za varstvo otroka. Skušamo jim pomagati in jih razumeti, kolikor se pa da. Žal pa vsem ne moremo ugorditi. Prostora namreč ni, imamo pa še vrsto drugih težav. Vsi otroci, ki so pri nas v varstvu, lahko uporabljajo samo eno stran-

šče. Ostali dve namreč uporabljajo še stanovalci, ki so v hiši. Razen tega imamo le tri umivalnice. Igrač in drugih pripomočkov sicer imamo nekaj, vendar jih je treba neprestano obnavljati. Igrišče ni urejeno, stavbo pa bomo morali čimprej popraviti. Upamo, da bomo dobili toliko denarja, da bomo uredili vsaj najnujnejše. Nekaj pa nam je obljubilo tudi podjetje Vino Kranj, ki ima patronat nad našim vrtcem.«

Tako mi je pripovedovala voditeljica varstvene ustanove Tugo Vidmar Vera Strukelj in nazadnje pripomnila, da nekatere delovne organizacije vrtcem v kranjski občini precej pomagajo.

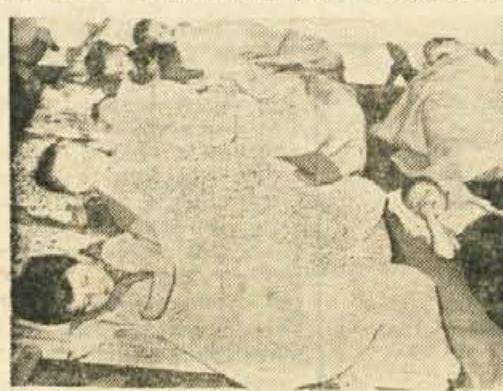
V vzgojno-varstveni ustanovi Rezka Dragar v Stražišču pa lahko sprejmejo v dnevno varstvo 40 otrok, od tega šest dojenčkov. Pred dnevi so imeli prijavljenih že 75 otrok, od tega devet dojenčkov. To varstveno ustanovo je pred dvema letoma zgradila tovarna Tekstilindus za otroke njihovih delavcev, predvsem za varstvo otrok mater samohranilk. Danes sprejemajo v varstvo tudi druge otroke, vendar pa imajo otroci starejši, zaposlenih v Tekstilindusu, prednost. Srečujejo se s podobnimi težavami kot v ostalih varstvenih ustanovah. Predvsem pa jim primanjkuje prostora.

Voditeljica varstvene ustanove v Stražišču Cvetka Lončarji mi je nazadnje povedala, da jim tovarna Tekstilindus že od vsega začetka pomaga. Nekaj časa so jim celo prali perilo, sedaj iz njihove menze dobivajo tudi hrano za otroke. Sicer pa je tovarna Tekstilindus edina delovna organizacija v kranjski občini, ki je vložila precej denarja za otroško varstvo.

Poglejmo, koliko je bilo za razvoj otroškega varstva načrtenega v preteklih letih. Že junija 1964. leta je kranjska občinska skupščina sprejela program sedemletnega razvoja otroškega varstva. Program, v katerem je bilo predvideno, da bo v kranjski občini 1970. leta potrebnih najmanj 16 varstvenih ustanov, je bil narejen po analizi ankete o potrebah in stanju varstva otrok v občini. Razen tega so z anketo skušali ugotoviti, koliko staršev bi bilo pripravljenih oddati otroke v vzgojno-varstvene ustanove. Rezultati ankete so pokazali da bo v prihodnjih sedmil-

**GORENJSKA KREDITNA BANKA KRAJN S PODRUŽNICAMI NA JESENICAH, V RADOVLIJICI, SKOFJI LOKI IN TRŽICU** sporoča svojim vlagateljem, da so bile pri ţrebanju za brezplačno potovanje po Jugoslaviji izvršene naslednje številke hraničnih vlog:

pri osrednji enoti Kranj	št. 50111
	11341
	4681
	8953
pri podružnici Jesenice	št. 5703
	30137
pri podružnici Radovljica	št. 20353
	5664
pri podružnici Šk. Loka	št. 4161
pri podružnici Tržič	št. 294



V takšnih razmerah je še tako prizadevno delo z otroki zelo težko — Foto Perdan

letih treba načrtno reševati to vprašanje. Žal pa je bilo do danes od tega programa narejenega zelo malo. Zakaj?

V programu je bilo predvideno, da bi za gradnjo novih vzgojno-varstvenih ustanov, za preureditev starih, za igrišča, opremo itd. do 1. 1970 potrebovali okrog 500 milijonov starih dinarjev. Ta denar naj bi se zbral iz proračunskega prispevka, ki bi se redno odvajal v sklad za komunalne in negospodarske investicije, določen odstotek bi morale delovne organizacije prispevati iz sklada skupne porabe v sklad za varstvo otrok, sklad za šolstvo bi moral vsako leto zagotoviti denar za osebne dohodke vzgojnega in ostalega osebja, komunalni sklad občine bi moral zagotoviti denar za ureditev otroških igrišč itd. Tako bi vsako leto zbrali okrog 82 milijonov starih dinarjev, kar bi po takratnem programu zadostovalo.

Vendar pa smo se kasneje vsi skupaj odločili, da bomo v občini najprej rešili problem šolstva oziroma posnemanjanja šolskih prostorov. Skupščina je morala dati prednost šolstvu, kar je bila dolžna po ustavi. Razen tega je v osnovnih šolah takrat kazalo, da bo treba uvesti tretjo izmeno. Tako je otroško varstvo moralo počakati do letos.

Sedaj, ko je problem šolskih prostorov vsaj začasno rešen, pa se bo precej izboljšalo tudi varstvo predšolskih in šolskih otrok. Predvsem to velja za teren, medtem ko bodo v mestu še vedno nekaj časa težave. Selo ko bo zgrajena nova šola na Zlatem polju in bo v šolah urejeno celodnevno bivanje otrok, bo nekaj več prostora tudi v vzgojno-varstvenih ustanovah.

In kako bomo v prihodnjem reševali otroško varstvo v občini?

Trenutni uspehi gospodarjenja v občini kažejo, da se bo iz letaščne proračunske rezerve lahko prihodnje leto namenilo okrog trideset milijonov starih dinarjev za otroško varstvo. Razen tega je že lelos zagotovljenih pet milijonov starih dinarjev za gradnjo nove vzgojno-varstvene ustanove pri Vodovodnem stolpu, ki bo lahko sprejela sto otrok. Kaže, da bodo to vzgojno-varstveno ustanovo začeli graditi že v začetku prihodnjega leta. Razen tega bodo verjetno že prihodnje leto nadaljevali z gradnjo vzgojno-varstvene ustanove na Kokriču. V prihodnjih letih pa bo urejeno tudi varstvo otrok v Cerklih in v Preddvoru. Takšen je trenutni program reševanja otroškega varstva v kranjski občini.

Naslednje in prihodnja leta pa naj bi bilo otroško varstvo na prvem mestu v občini, tako kot sta bila v preteklih letih zdravstvo in šolstvo. Nekaj denarja naj bi prispevala občinska skupščina, nekaj pa bodo najbrž mo-

rale prispevati tudi delovne organizacije. Razen tega bo novi zakon o finančiraju družbenega varstva otrok, ki ga bo skupščina SRS sprejela še letos, določil, da bo del denarja od prispevka treba nameniti za otroško varstvo. Ustreerne službe v kranjski občinski skupščini in drugi zato že zbirajo podatke, koliko vzgojno-varstvenih ustanov v občini bo potrebnih v prihodnje. Ko bodo ti podatki zbrani in ko bo narejen program otroškega varstva, bodo o tem seznanili delovne organizacije in občane. Predvideno je, da bo razprava o tem stekla še letos.

Vse te priprave torej kažejo, da se bo otroško varstvo v kranjski občini v prihodnje le premaknilo z mrtve točke. Med drugim je tudi predsednik kranjske občinske skupščine Slavko Začokar na zadnji, četrtekovi, seji obeh zborov poudaril, da bo reševanje otroškega varstva v prihodnje moralo dobiti enako mesto v občini, kot ga je pred leti imelo zdravstvo in šolstvo.

Za konec morda le še tole. Pred petimi ali sedmimi leti so se starši še neradi odločali, da bi svoje otroke dajali v varstvo v vzgojno-varstvene ustanove. Zato je najbrž upravičena tudi priponba, da se je to kazalo tudi na sejah občinske skupščine, zborih volivev itd. Odborniki in občani so vedno namreč zahtevali, naj se najprej uredijo nekatere komunalne zadave (vodovod, kanalizacija, ceste itd.). Morda je tega kritiv delno tudi sestav občinskih skupščin. Zanimiva je namreč ugotovitev, da je premajhna udeležba žensk v naših samoupravnih organih precej vplivala, da se problem otroškega varstva in drugi podobni problemi niso hitreje reševali.

Kljub temu da se vprašanje otroškega varstva v kranjski občini ni sistematično reševalo, pa predstavniki občinske skupščine menijo, da bo to vprašanje do 1970. leta v dobršni meri rešeno in se bo tudi približalo republiškemu poprečju, ko naj bi 15 odstotkov vseh otrok imelo urejeno varstvo. A. Zahar

Kmetijska zadruga Naklo prodaja od 11. IX. 1967 dalje vsak dan od 12. do 19. ure na obraču v Strahinju JEDILNI KROMPIR sorte CVETNIK po 0,65 N din, drobni krompir za kromo pa po 0,20 N din. Na obraču v Podbrezjah pa od 11. IX. 1967 dalje vsak dan od 9. do 18. ure NAMIZNA IN INDUSTRIJSKA JABOLKA po ugodni ceni.

Vse kmetovalce obveščamo, da bomo na obraču v Strahinju od 15. do 20. septembra od 6. do 14. ure čistili in razkuževali žito za jesensko setev.

Se priporoča KZ Naklo

## Dr. Narita v Kranju

Včeraj je obiskal Kranj priznani japonski telesno-vzgojni strokovnjak prof. dr. Jujiro Narita, direktor Instituta za telesno-kulturo v Tokiju. Dr. Narita si je pred dnevi ogledal tudi nekatere športne objekte v Ljubljani, Postojni in Portorožu.

Po zanimivem pogovoru na temo Sport v socialistmu si je dr. Narita ogledal še maketo bodočega rekreacijskega centra v Kranju, športni park in zimsko kopališče. M. K.

## Trstenik Potrebujemo novo gostišče

Na zadnji seji sveta krajne skupnosti Trstenik so med drugim obravnavali preč problem — pomanjkanje gostiščnega obrata v tem kraju. Privatna gostilna, ki je na Trsteniku bila, je zaprta že nekaj let in ni upanja, da bi jo kdaj obnovili. Gostišče pa je v tem kraju prepotrebno, ne samo zaradi razvoja turizma, pač pa tudi zaradi samih potreb prebivalstva pod Storžičem. Sklenili so, da bodo gostišče uredili v zadržnem domu, in sicer tako, da bodo za pomoč zaprosili podjetji Central in Zivila Kranj, sicer pa bodo to zupali privatniku. -ré

## Tržič Obisk francoskega župana

Te dni je bil v Tržiču na krajšem obisku župan pobrazenega francoskega mesta Ste Marie aux Mines gospod Paul Baumān. Po sprejemu v krajšem razgovoru s predsednikom skupščine občine Tržič Marjanom Bizjakom je odpotoval na počitnice v Dubrovnik. -dh

## Oglas v Glasu - zanesljiv uspeh

Svet osnovne šole Matija Valjavec v Preddvoru

razpisuje

delovno mesto predmetnega UCITELJA za tehnični pouk in fiziko. Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

Ravnatelj  
Tone Logar

## Ob 25 - letnici smrti narodnega heroja Jožeta Gregorčiča

9. septembra 1942. leta je v borbah z Nemci na Lipniški planini na Jelovici padel partizan, španski borcev, komunist in komandant Cankarjevega bataljona Jože Gregorčič-Gorenec. Za njegova junastva so mu leta 1951 posmrtno podelili naslov narodnega heroja.

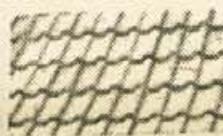
Jože Gregorčič je bil vse svoje življenje neumoren borec za pravice delavskega razreda. Že kmalu potem, ko se je, l'ščod dela, priselil na Jesenice — rojen je bil leta 1903 v Opatiji — je pričel aktivno sodelovati v naprednih kulturno-prosvetnih in športnih organizacijah. S svojo nezlomljivo voljo, znanjem in izkušnjami je bil za zaled vsem okrog sebe. Ob izbruhu španske državljanske vojne je zbiral prostovoljce in jih posljal v Španijo, nazadnje pa je tudi sam odšel tja. Bil je eden izmed redkih ljudi, ki so se zavedali preteče fašistične nevarnosti. Po porazu delavske armade je skupaj s svojo četo stradal po ujetniških taboriščih v Franciji, vse dokler se leta 1939 ni vrnil na Jesenice. Po nemškem napadu na Jugoslavijo je med prvimi odšel v partizane. V juliju 1941 je organiziral jesenško četo, avgusta je postal komandant Cankarjevega bataljona, spomladi naslednje leto pa komandant prve grupe odredov. Padel je skupaj z zaščitno četo, ki so jo Nemci obkrožili in uničili. Hraber, iznajdljiv, požrtvovan in neumoren kot je bil, bo ostal zapisan kot eden izmed največjih herojev naše revolucije.



### UGODNOSTI:

krije do 23% — 9 kosov na m<sup>2</sup>  
— v različnih barvah — najcenejša  
še kritje — hitra dobava  
vam nudli

NOVO! 9 kosov na m<sup>2</sup>



### Likozar Marjan

— CEMENTNI IZDELKI,  
Benedikova 18 (Stražišče), Kranj

Obveščamo javnost, da se začne redna televadba v domu TVD Kranj v Stražišču dne 11. 9. 1967 po naslednjem vrstnem redu:

vsak pondeljek in petek za moške oddelke 1. s.

pionirji — ml.	od 18. do 19. ure
pionirji — starejši	od 19. do 20. ure
mladinci in člani	od 19.30 do 21.30

vsak torek in četrtek za ženske oddelke 1. s.

cicibani	od 17. do 18. ure
pionirke — mlajše	od 18. do 19. ure
pionirke — starejše	od 19. do 20. ure
mladinke in članice	od 19.30 do 21.30

Turistično društvo Cerkle ter Kmetijska zadruga Cerkle, Planinsko gostinsko podjetje Kranj in SAP Ljubljana prirejajo za zaključek pastirovanja

10. septembra 1967

## COKLARSKI DAN na Krvavcu

### Program:

za soboto, 9. septembra

popoldne: kegljanje za jarca — zabavna bo  
stvarca

zvečer: kurjenje kresov in coklarski ples

za nedeljo, 10. septembra

dopoldne: ocenjevanje mlečnih izdelkov, nadaljevanje kegljanja za jarca

popoldne: coklarski valček za izbrano turistko — zmagovalko

Igra: Trio s Krvavca

Prireditve bo ob vsakem vremenu

## Split in ekipno državno prvenstvo v plavanju

# V znamenju presečetljivih rezultatov

Tretje mesto za Kranjčane

Ko sem se v nedeljo zjutraj peljal mimo Hajdukovega stadio na, me je presečela množica, ki je čakala v vrsti za karte za nogometno tekmo Dinamo : Hajduk. Split je živel v svoji znani nogometni mrzlici in zaradi tega sem pričakoval, da bo večer kopališče Mornarja, ko se bo začelo državno plavalno prvenstvo, prazno. Zmotil sem se. Kot vedno so tudi tokrat gledalci napolnili tribune ter v značilnem »južnškem« vzdušju pričakovali začetek prvenstva...

### Kri pred začetkom

Obiskal sem kranjsko ekipo v njihovem splitskem izletniškem domu. Mirni in borbeni izrazi na obrazih najmlajše ekipe, ki bo nastopila na prvenstvu. Vodstvo je zadnjič računalo, kakšno uvrstitev lahko pričakujejo. Petto, četrto, morda celo tretje mesto. Računi kažejo dobro in zaradi tega so še težje čakali na začetek.

»V kopališču je vse krvavo,« je nekdo zavplil skozi priprta vrata.

Ko smo šli pogledati, kaj je, smo videli fante, kako se brijejo po nogah. Pravili so, da bodo potem zaradi manjšega upora vode lažje plavali. Naj le teče kri, da bodo le rezultati dobri, so zatrjevali

fante, ki z britjem še nimajo kaj prida izkušenj.

### Kranjske Marjetke

Dekleta so se držala vedno skupaj. Bile so kot ena družina. Ker je že nepisano pravilo, da na tekovanjih med seboj menjajo obleke, jih človek včasih komaj loči. Moja triletna hčerka jih je kar vse skupaj imenovala Marjetke.

Marjetke so bile — kot vedno — ubogljive. Pred prvenstvom so malo popustile in so z različnimi občutki pričakovale svoje nastope. Že po prvih startih pa se je pokazalo, da je vsaka bojanzen odveč. »Kranjske Marjetke« so plavale bolje kot smo jih navajeni videti...

## Rezultati

### Prvenstva SFRJ v plavanju

MOSKI — 400 mešano:

1. Rogušič (JS) 5:00,0. 2. Vrhovšček (L) 5:20,9. 3. Kustič (P) 5:20,9. 6. Slavec (T) 5:26,0. 14. Sorli (T) 5:50,8; 200 prsno: 1. Stojnič (S) 2:46,0. 2. Tomičič (MZ) 3. Rogošič (JS) 2:49,7. 10. Zupanc (T) 2:58,0. 12. Slevčec (T) 2:59,0; 200 hrbitno: 1. Vrhovšček (L) 2:21,6. 2. Doreč (P) 2:22,4. 3. Kustič (P) 2:25,2. 5. Nadižar (T) 2:27,0. 8. Levičnik (T) 2:31,4; 4 x 100 prsno: 1. Primorje 3:54,4. 5. Triglav 4:06,1; 400 prsno: 1. Rogušič (JS) 4:30,1. 2. Dijakovč (MS) 4:36,9. 3. Klemenčič (T) 4:42,3. 5. Nadižar (T) 5:35,5; 100 prsno: 1. Kuridža (MS) 57,2. 2. Rupčič 57,8. 3. Klemen (P) 59,2. 8. F. Nadižar (T) 1:01,1. 9. J. Nadižar (T) 1:01,7; 4 x 200 prsno: 1. Primorje 8:51,8. 3. Triglav 8:59,9; 1500 prsno: 1. Rogošič (JS) 18:02,7. 2. Dijakovč (MS) 18:22,5. 3. J. Nadižar (T) 19:08,8. 5. Klemenčič (T) 19:16,1; 200 metulj: 1. Rogušič (JS) 2:16,1. 2. A. Slavec (T) 2:27,0. 3. Adum (M) 2:27,2. 9. Sorli (T) 2:42,1; 4 x 100 mešano: 1. Primorje 4:24,2. 7. Triglav 4:39,6.

ZENSKE — 400 mešano: 1. Bjedov (MS) 5:46,1. 2. Segrt (JD) 5:49,0. 3.

Svarc (T) 5:59,7 (čl., ml. in pion., rekord SRS). 9. Pečjak (T) 6:14,5; 200 prsno: 1. Svarc (T) 2:56,3 (čl., ml. rekord SRS in pion. rekord SFRJ). 2. Bjedov (MS) 2:56,3. Halužan (P) 3:03,4. 9. Jančar (T) 3:17,4; 100 hrbitno: 1. Gašparac (MS) 1:10,2. 2. Pilic (JS) 1:12,2. 3. Segrt (SD) 1:16,7. 6. Pečjak (T) 1:19,2. 15. Kraljčič (T) 1:25,5; 100 prsno: 1. Segrt (JD) 1:03. 7. 2. Jurič (MS) 1:03,9. 3. Alfirev (P) 1:05,3. 12. Jančar (T) 1:12,0. 13. Virnik (T) 1:12,2. 100 metulj: 1. Segrt (JD) 1:14,0. 2. Tresič (JS) 1:14,2. 3. Covič (MS) 1:14,3. 9. Smid (T) 1:22,0. 12. Mihelec (T) 1:26,0; 4 x 100 mešano: 1. Mornar 4:52,9. 4. Triglav 5:16,2; 400 prsno: 1. Zeier (JD) 4:58,8. 2. Bjedov (MS) 5:25,6. 3. Verži (MZ) 5:26,3. 8. Svarc (T) 5:31,5 (pio. rekord SFRJ). 12. Virnik (T) 5:38,5; 4 x 100 prsno: 1. Mornar 4:29,0. 5. Triglav 4:39,6.

- VRSTNI RED: 1. Mornar 30.062, 2. Primorje 29.794, 3. Triglav 26.659, 4. Jadran 26.459, 5. Jug 25.459, 6. Mladost 24.856, 7. Ljubljana 23.459, 8. Šibenik 22.824.

hrbitno 2:27,0 (871), 4. Klemenčič 400 m prsno 5:42,3 (863), 5. J. Nadižar 1500 m prsno 19:08,8 (852), 6. Slavec 200 m metulj 2:27,0 (839) itd.

Zanimivo je, da so fantje z enakim številom disciplin (brez 1500 m prsno in 4 krat 200 metrov prsno) zbrali več točk kot dekleta, pa čeprav so tekovanja čez poletje navidezno kazala, da so dekleta neprimereno močnejša (fantje 12.171, dekleta 11.440 točk).

### Presenečenje tudi pri darilih

PK Mornar je kot organizator prvenstva pripravil za prve tri plavalkve v vsaki disciplini lepa praktična daria. Vse sodelujoče je »zbodilo v oči«, da so za mesta, na katere so računali Splitčani, dali boljše in vrednejše nagrade.

Kranjčani so poskrbeli za presenečenja tudi pri delitvi teh vrednejših nagrad. Tako je Andrej Slavec »namesto« Mornarjevega plavalka osvojil drugo mesto na 200 metrov metulj in dobil za nagrado — uro. Enak podvig je uspel tudi Svarčevi pri dan na 200 m prsno, vendar ji je organizator dal uro, ki jo je namenil Bjedovi, šele drugi dan s posredovanjem vodstva Triglava.

### Zaključek

Ko so razglasili rezultate ob koncu prvenstva, je stopil kapetan kranjske ekipe Franc Nadižar na tretje mesto. Plavalki so dosegli najboljši mogoč plasma. S tem so — s precej večjim številom točk — ponovili uspehe iz zlate dobe kranjskega plavalnega športa. S tem so se oddolžili za napore trenerjev in za zaupanje vseh, ki so jim čez leto pomagali. S tem so se tudi s težkim srcem poslovili od svojega trenerja Franca Peternejja, ki odhaja v JLA.

Lani — ko so Triglavani osvojili sedma mesto s to mlado ekipo — smo zapisali, da je to uspeh, danes lahko

zapišemo, da je zaradi mladosti ekipe to največji uspeh kranjskega plavanja. Sedanji plavalki so sposobni, da se v kratkem vmešajo celo v borbo za naslov državnega prvaka.

### Nerazumljivi turistični delavci

Ni mogoče pisati o Splitu, ne da bi omenili tudi njegovega turizma. Pred odhodom v Split sem videl v statističnih podatkih, da je splitski turistični obisk močno pod pričakovanji, da ni dosegel lanskoletnega. Tega v Splitu skoraj ne bi verjel. V hotelu niso mogoče dobiti prenočišča. Povsod zasedeno. Tega nisem mogel razumeti.

Na znanem kopališču Bačvice sem se pogovarjal s tamkajšnjim fotografom Tomasočevičem. Sestnajst let že slika ljudi iz vseh koncov sveta, pozna vse in vsakogar in mi je takole razložil »zasedenost« in manjši promet:

»Stanujem na Rivi, v bližini več hotelov. Skozi okno vidiš, da imajo prazne sobe in prav tako vidim skozi okno, kako odstavljajo goste, češ da imajo zasedeno... Čakajo le na tuje in to čakanje se je maševalo. Turistični promet je res daleč pod lanskoletnim. Kdo bi jih razumel?«

### Nima Splita do Splita

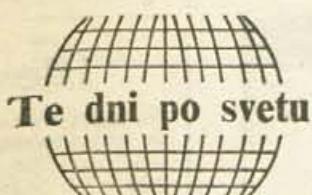
To, da je Split čudovito mesto, je vsem znano, vendar sta me presečila toplo septembarsko vreme in morje (25°C). Čeprav so kopališča že precej pusta, je v Splitu in spletih v Dalmaciji prav gotovo sedaj najboljši čas za dopust.

»Nima Splita do Splita,« so prepevali fantje na morskih obalah. Res ga ni, sem si mislim, vendar — zakaj ga reklamirate le s svojimi visokimi cenami? Zakaj sploh ne poveste, da se da živeti v Splitu tudi z dva tisoč dinarjev dnevno? Zakaj sami skrbite za presečetljivo neugodne turistične rezultate?

P. Colnar



Obetača plavalka Triglava Lidija Svarc



## Te dni po svetu

**NEDELJA, 3. SEPTEMBER**

- LAGOS** — Predsednik nigerijske vlade general Gowon je izjavil, da se je pripravil pogajati za prenehanje državljanske vojne, vendar se mora Bafra najprej odreči neodvisnosti.

**PONEDELJEK,**  
**4. SEPTEMBER**

- ALZIR** — Član sveta federacije Petar Stambolić je prispel v Alzir, kjer bo izročil predsedniku Bumendienu osebno poslanico predsednika Tita o krizi na Blžnjem vzhodu. Kasneje bo obiskal še druge države severne in zahodne Afrike. V enaki vlogi je prišel v Južno Ameriko Svetozar Vukmanović.

**TOREK, 5. SEPTEMBER**

- KAIRO** — V Kairu so dali bivšega maršala Amerja v hišni pripor in zapri več višjih oficirjev, ker so se poskušali dokopati do oblasti.

- SAIGON** — Na predsedniških volitvah v Južnem Vietnamu sta zmagała generali Van Thieu in Cao Ky s 34 odstotki glasov.

**SREDA, 6. SEPTEMBER**

- MILWAUKEE** — Crni prebivalci tega ameriškega mesta so začeli z neskončnimi demonstracijami in pohodi v četrtni, kjer žive belci, da bi tako uspeli v borbi za državljanško enakopravnost.

- BRAZZAVILLE** — Brazavilski časniki poročajo, da se zbirajo v Angoli in Rodeziji plačanci, ki pripravljajo od tam napad na Kongo.

**CETRTEK, 7. SEPTEMBER**

- PEKING** — Vse kaže, da je prišlo v Šanghaju do prave državljanške vojne. V uradni zapovedi so prepovedali državljanško vojno, vdiranje v vojašnice, odvzemanje orožja in streliva itd.

**PETEK, 8. SEPTEMBER**

- DAMASK** — V Damasku so se razširile govorice, da je predsednik Sirije Atasi v hišnem prlporu. Predsednik Atasi je tudi voditelj stranke Baas, katere je imela te dni svoj kongres. Za sedaj so te govorice v Damasku odločno demantirali.

- LJUBLJANA** — Na poslilo predsednika izvršnega sveta Slovenije Staneta Kavčiča je bil včeraj na obisku v Ljubljani predsednik koroske deželne vlade Hans Sima.

- RIM** — Po obisku ambasadorja SFRJ Srdjana Priča pri italijanskem zunanjem ministru Fanfaniju je v italijanskem sporočilu o obisku rečeno, da je italijanska vlada pripravljena podpreti prizadevanja Jugoslavije za rešitev položaja na Blžnjem vzhodu.

## Ljudje

V Šanghaju, v enem izmed največjih mest in pristanišč na svetu, je revolucionarni komite, vrhovna partitska in upravna oblast nad približno 10 milijoni prebivalci, izdal tako imenovan »Važno zapoved.«

Ze večkrat smo poročali o odporu, ki vlada v Kitajski do tako imenovane kulturne revolucije. Večkrat smo že pisali o izbruhnih nasiljih v posameznih kitajskih pokrajnah, vendar kaže, da je končno le prišlo do pričakovane državljanške vojne.

»Važna zapoved« prepoveduje državljanško vojno, vdiranje v vojašnice in vojaške ustanove, odvzemanje orožja in streliva. Ce je prišlo do takšne prepovedi, je brez

## Kranjski gasilci so dobili nov aparat za suho gašenje

Prva preizkušnja: odlično!

Ob prisotnosti predstavnikov gasilskih zvez z Gorenjin gasilcev kranjske poklicne skupnosti, tovarniških gasilskih čet žete so v Bobovku pri Kranju v torek, 5. septembra, delavci Vatrosprema iz Beograda prikazali gašenje lahkonetljivih tekočin z novim aparatom za suho gašenje. Naprava je montirana na vozilu Fiat 620 B. Ato ima dva rezervoarja po 250 kilogramov prahu, sode bikarbone, in dve

jeklenki po 20 kilogramov dušika, ki služi kot pogonsko sredstvo. To je prva tovrsna naprava v Sloveniji. Služi za gašenje lahkonetljivih tekočin in predmetov, katerim voda škoduje, in za gašenje raznih važnejših dokumentov. Zato je za to napravo v delovnih organizacijah veliko zanimanje.

V jami, dolgi 16 metrov in široki pet metrov, so začigli 400 litrov bencina in 300 litrov



Predstavnik Vatrosprema iz Beograda v borbi z ognjem pri prikazu novega gasilskega aparata v Bobovku

## Prepovedana državljanška vojna

dvoma prišlo tudi do takšnih dejanj.

Čeprav sporočilo direktno ne potrjuje, da je prišlo do državljanške vojne, podrobnosti brez dvoma to potrjujejo. Vse kaže, da je prišlo do močnega odpora proti vojski, ki je v zadnjem času prevzela vajeti kulturne revolucije, oziroma njenemu poveljniku Lin Pian.

Iz sporočila je mogoče sklepiti, da so se pojavile v Šanghaju barikade, da so ljudje vdrli v vojašnice. Zaradi tega sporočilo govori o tem, da je treba odstraniti vse objekte, ki so jih postavili, da bi se bojevali z nasiljem (barikade), da je treba izreči vojski vsa mnenja na ustrezni način.

Zadnji del sporočila zavija dogajanje zoper v nejasnost. Sporočilo namreč pravi, da ni treba peščete slabih ljudi iz

vojske zapeti, da to ne sme pomenuiti izgovora za nasilne akcije proti nekaterim vojaškim garnizijam.

Prav zadnji del sporočila navaja vse dogajanje zoper na znano frazo kulturne revolucije o borbi proti peščici kontrarevolucionarjev. Na ta način izpade vse skupaj, kot da so ljudje, ki so se uprli, na strani množev, vendar da so le prekoračili meje, ki jih dovoljuje oblast.

Težko je presoditi resnico, pa čeprav dogajanja govore o vse večjem nezadovoljstvu množev, o gospodarskem padcu, ki ga je povzročila kulturna revolucija oziroma horba za oblasti v Kitajski.

Ob zadnjih dogodkih se postavlja vprašanje: na kakšnem stopnji razvoja je sedaj kulturna revolucija? Mar bo v številčno največji državi na

svetu res prišlo do državljanške vojne? To, da je Mao izgubil kontrolo nad dogajanjem, postaja vse bolj jasno. Na Kitajskem trenutno brez dvoma ni nikogar, ki bi bil sposoben ustavili zmedo, v katero so državo pahnili vodilci.

Bo mogoče odvrniti pozornost kitajske javnosti zoper na zunanjepolitična področja? Bo v sedanjem položaju zadostovala aféra, kot je bila napad na britansko ambasadou, ali se bodo morali voditelji, da bi stnili množice in se izognili notranjim krvavim dogajanjem, obrniti povsem nazven ter stopiti morda celo v vojno? Kdo bi bil na vrsti? Indija, Vietnam...?

P. Colnar

## in dogodki

Vsako gašenje s tem aparatom velja pol milijona \$ dinarjev. To je precej drag, zato gasilci želijo, da bi delovne organizacije, v katerih je nevarnost požara lahkonetljivih tekočin, prispevala sredstva za dve rezervi prahu, to je 1000 kilogramov, da ne bi bilo bojazni, kako pogasiti tovrsen požar. Avto z vso opremo je veljal 7.300.000 starih dinarjev. Posebno priznanje gre Zavarovalnicu, ki je iz sredstev preventivnega sklada prispevala precej denarja za nakup tega aparata.

J. Košnjek

## Kmetovalci!

Oglejte si delovanje malega traktorja pasquali, ki bo

10. 9. 67 pri Kmetijski zadrugi Skofja Loka

— ob 9. uri na Trati

— ob 14. uri v Poljanah

11. 9. 67 — ob 8. uri v Češnjici

12. 9. 67 pri KZK Kranj

— ob 10. uri na kompleksu KZK v Olševku poleg ceste Velesovo—Olševec

13. 9. 67 pri Kmetijski zadrugi Medvode

— ob 9. uri v Vižmarjih (Zdušje) ob cesti Vižmarje—Kleče

— ob 15. uri Zgornje Pirniče (Straža) za za-

družnim domom

14. 9. 67 pri Kmetijski zadrugi Tržič

— ob 10. uri v Krizah pod vojašnicami.

Demonstracije organizira KZK Kranj s sodelovanjem zadrug, informacije pa lahko dobite tudi po telefonu št. 22-143 Kranj.

## Jutri gamsov bal na Kriški gori

Planinsko društvo Križe bo priredilo v nedeljo (9. septembra) ob 11. uri na Kriški gori tradicionalni Gamsov bal, ki je skupna manifestacija lovcev in planincev. Krstnovih lovcev bo nedvomno tudi tokrat zanimiv za vse obiskovalce.

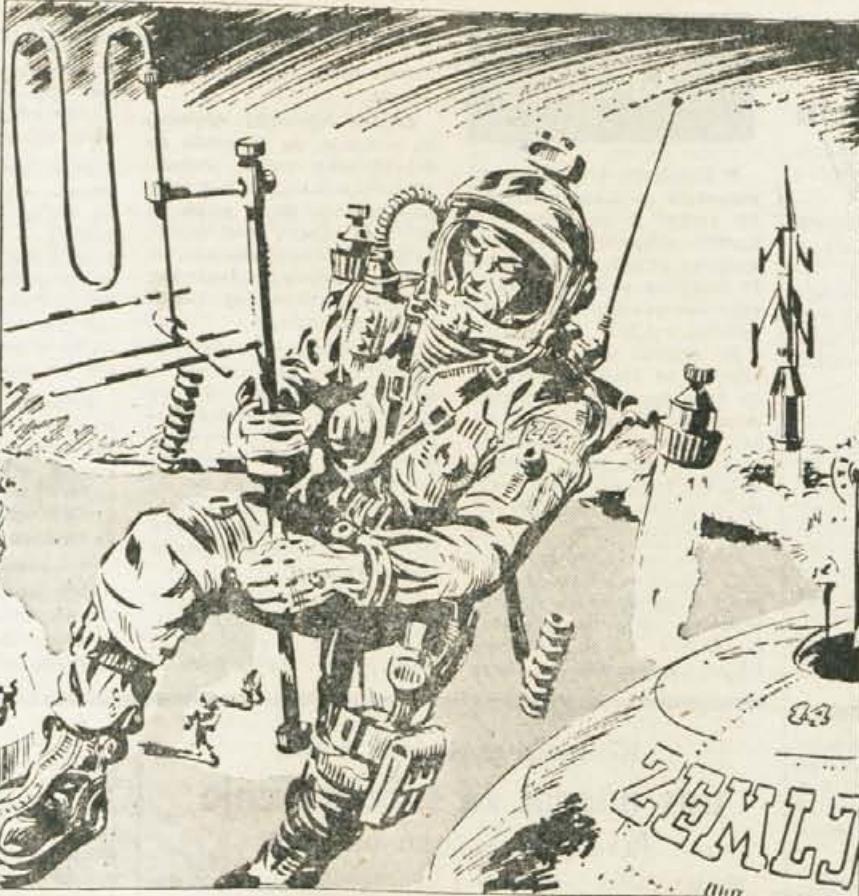
Kriška gora je visoka 1582 metrov. Dostop je iz Križa, Tržiča in Golniku (2 uri peš). Z nje je lep razgled na Karavanke, Julijske Alpe, Skofjeloške hribe, Blejsko in Bohinjsko jezero itd. Do Križa in Tržiča so odlične avtobusne zveze.

-dh

MOČNA BAZA, KI JE ŽE  
ČEZ LETO DNI STAŁA  
NA MARSU, JE BILA DO-  
KAZ, DA JE BILO TAKO  
RAVNJANJE PRAVILNO.

RUSKI IN AMERIŠKI  
ASTRONAVTI PA SO OD-  
SLET NOSILI NA SVOJI  
OPREMI ENOTNO  
OZNAKO - ZEMLJA

KONEC



gorenjski kraj

## Hlevi z

Dopisnica rubrike Go je spet oglašila s k izpričko: »... ko tesno lišča ... i in za ž sredne ... nam pove hiše, v katerih se ne (iz veže) pride skozi ških podatkov in razi tako imenovana mno stori nastala iz prvo prostoru prebivali lje nadaljnjem razvoju ločil prostor za dom hlevom in bivalnimi zaprav do polpretekl zato, ker je živina ki rala biti blizu, pa zat dan, iz ure v uro, na roki. — O hlevih z vi piše:

Včasih so bili ljudi domače živali prostori tudi sicer bolj povezani seboj kot danes. Če je npr. svinja pozimi, ko hudi mraz, mlade, so kakšnih štitirinajst dnekar v hišo. To so naredili sebno v primeru, če v ni bilo dovolj prostora zato, da so se mladiči opomogli, kajti v nekaj lesenih hlevih je bilo celo mraz.

## Križanka številka 3

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12					13					
14			15	16						
15			18	19						
20			21		22			23	24	
			25		26	27	28			
29	30				31	32				
33					34	35				
36					37					

### VODORAVNO:

1. srednješolec, 6. nekdanji narodni voditelj Indije, ubit 1948 (Mahatma), 12. domaća drevesa in sadeži, 13. trava tretje košnje, 14. zver iz rodu mačk, 15. potok na Gorenjskem, čez katerega je zgrajen imponanter most na cesti Ljubljana-Bled, 17. špansko žensko ime, 19. znamenje z besedo ali prstom, 20. izraz v geografiji, ki pomeni sveta, 22. največje jezero na Finskem, 25. prtok v letotoku Ob v Sibiriji, 28. mestec pod Fruško goro, 29. hrib pod katerim izvira Ljubljanica in katerega često omenja Cankar v svojih povištih, 32. ime pesnika Grudina, 33. pripadnik naroda na srednjem vzhodu, 34. makedonski pesnik, ki je padel med NOB (Kosta), 36. vrsta skladbe, 37. grška boginja modrosti.

### NAVPIČNO:

1. ameriška filmska igralka (Day), 2. rusko žensko ime, 3. prebivalce mesta na Gorenjskem, 4. vzklik, 5. umetniški izdelek, 6. visok vrh, 7. pristaniško mestece v zalivu Sagami na področju Tokia, 8. običaji, 9. lovski zanke na lok, 10. domaći izraz za šolo, 11. mlada krava, 16. števnik, 18. očetova sestra, stričeva žena, 21. močan in okreten človek, 23. naziv za vola, hrsoča itd., 24. pravoslavni sveta podoba, 26. gora na otoku Mallorci (Spanija), 27. 20. in 10. črka abecede, 29. lepotna kraljica, 30. makedonsko kolo, 31. morska ožina na Malaji, 35. arabski žrebec.

## Malenšek Jože in Frančiška zlatoporočenca

Zlatoporočenca Frančiška in Jože Malenšek stanujeta na Javorniku, Terenska 3. Deset let po poroki sta si zgradila lastno hišo, v kateri stanujeta še danes. Njuna življenjska pot ni bila lahka. Spremljala jo je borba za delavske pravice. Frančiška je bila za zasluge v štrajku leta 1935 odlikovana, v povojni izgradnji porušenih Jesenic pa je bila šestkratna udarnica. Kljub svoji starosti, (rojena je 1896. leta) je še vedno zaposlena kot čistilka parkirnega prostora pred Zelezarno. Zele-

zarna je postala njej in tudi njenemu možu del njune vsakdanjosti, zato se let, katera sta preživelva v njej, velikokrat spomnita. Jože se je rodil 1891. leta. Sedemintrideset let je delal v Zelezarni. Sedaj je upokojen. Ko smo slavljenca vprašali, kaj si želite ob takoj visokem jubileju, sta nam enoglasno odgovorila: »Zdravje! Oče Jože pa je hudomušno dejal: »In malo večjo pokojnino.«

Zelimo jima, da se njune želje uresničijo in jima iskrečno čestitamo! Jože Košnjek

Miha Klinar: Mesta, ceste in r

## Domov

### III. DEL

Tako razmišlja desetnik, obenem pa z besedami zmotil nesrečnika, ki ga skoraj krogla pred zidom iz peščenih vreč za barak taborišča in ki bi mogel to misel, čeprav prebrati z njegovega obraza.

Toda Jakob ne vidi na desetnikovem ga vzneširjalo, marveč prioveduje, kaj so poletja govorili navadni peterburški ljudje.

»In zdaj bodo začeli streljati še nas in sodišča, saj je vrhovni poveljnik vojske pri uvedbo naglih sodišč in smrtno kazen na navadni Petrograjčani,« pripoveduje Jakob toda ne oni ne vladajo vedeli, da bi general še nekaj več. Rad bi se polasti oblasti in Rusije. In kakor smo kasneje zvedeli, so bankirji, trgovci, tovarnari in seveda tudi odpolanci, ki so želeli, da bi general Kornilijev,« pravi Jakob in pripoveduje

o generalu Kornilovu, ki je za svoj ude pridobiti tudi predsednika vlade Kerenskega

o Kerenskem, ki je že prvolil, a se poskoga odpora proti zasovraženemu generalu je računal, da se bo ljudstvo uprio z orožnatimi in da je tudi vojska nezanesljiva in zarota obsojena na poraz, po porazu pa bi Kerenskemu, če postane general zarotnik

o generalih Krymovu, Denikinu in Luko podprtih in skupaj z njim začeli zaroto in

o boljševikih, ki so pozvali delavce in Kornilovemu pohodu na glavno mesto z orodji sredstvi po robu

o delavcih, ki so stopali v rdečegardistič

o ljudeh, ki so utrdili dohode h glavne jarki, bodečimi žicami in razkopavali ceste

o kronskejskih mornarjih, ki so se spravili že ves čas na strani boljševikov





Kupujte dobro - kupujte poceni - kupujte pri

# SAMONIG

VILLACH, AM SAMONIG - ECK



Velika izbira — najniže cene

**Walter Gaggl**

URAR, OPTIK  
Villach — Beljak  
Hauptplatz 11

**Salamander čevlji**

Villach — Beljak  
nasproti Parkhotela  
Trgovina s čevlji pričakuje slovenske kupce



**LODRON**

Villach — Beljak  
Lederergasse 12  
Zavese iz diolena  
v bogati izbiri

Varčujte denar! Kupite tudi vi originalna angleška blaga pri uvozniku  
lahki kamgarni za pomlad in poletje  
moher-tropika  
modni kamgarni  
freska za voznike avtomobilov  
v vseh modnih barvah

Ash 238  
Ash 298  
Ash 298

**Skrube**

Trgovina s suknjami  
Villach — Beljak, Rathaus



Velika hiša za vsakogar  
**Radio Schmidt**  
Klagenfurt — Celovec

**Eisenhof**

Villach — Beljak  
podružnica Radenthain

Trgovina, ki ima vse: vodovodna instalacija, instalacija za centralno kurjavo, pomivalniki (švedsko je klo), oprema za WC, oprema za kopalnice

Vse za družino! • Vse za poljedelstvo, trgovino,  
obrt in industrijo • Plačljivo v dinarjih

**BOSCH**

Oprema za stanovanje,  
hladilniki,  
gospodinjske potrebščine,  
radio  
Blaupunkt,  
baterije za avtomobile



Villach —  
Beljak  
Nikolaigasse 24  
Telefon 4573

**Ing. LAGGNER**

Če kupujete dobro, kupujete pri Tomsche  
Velika izbira, nizke cene

Trgovina

**TOMSCHE**

Villach — Beljak

Stroji, orodja, stavbno in pohištveno okovje

**Josef Strauss**

Villach — Beljak

Prodaja na veliko — Gaswerkstrasse 7  
Prodaja na drobno — Bahnhofstrasse 17  
Telefon 042 42, 60 61 in 68 53

**WARMUTH**

*nudi več*

Nove izdelke jesenske mode v veliki izbiri in poceni dobite  
v največji trgovski hiši na Koroškem

**Warmuth**

Vsi rezervni deli za PUCH  
— mopede, rollerje in motorne kolesa, vsi rezervni deli za FIAT, moderna delavnica.

Postrežemo tudi v slovensčini.

**F. Rutter**



Villach — Beljak  
Italienerstrasse 22  
Peraustrasse 18

Elektrodelavnice

**Ing. Dullnig**

Celovec — Klagenfurt,  
Pischeldorfstrasse 4  
8 Maistrasse 33

Električni stroji, orodja,  
naprave, surovine, žice,  
kabili.

Dobava — popravljalnica  
poceni in hitro

Villach — Beljak

Vsak dan  
neprekinjeno odprto  
od 8. do 18. ure

Ob sobotah  
od 8. do 13. ure

Kot vedno  
kakovostno in poceni

## SAP LJUBLJANA



TURISTIČNI BIRO

Tito 38 in Miklošičeva 34

Prijezimo izlete v tuzemstvo in inozemstvo z udobnimi turističnimi avtobusmi. Vsak teden izlet po Koroški, Gorški in v Trst.

## Jože Madotto

Laghi — Fužine

galanterija, volna vseh vrst, pijače, konfekcija, obutev, pralni stroji in pralni praški, hladilniki.

Oblisčite nas in prepričajte se o kakovosti  
Strežemo v slovenščini, non-stop, sprejemamo  
dinarje

Na mejnem prehodu v Ratečah se pokrepčajte  
v našem bifeju

## Tomaž Moschitz

Zlatarna — urarna

Tarvisio — Trbiž  
Via Vittorio Veneto 12  
(300 m od tržnice)

Na zalogi so švicarske ure, zlato za zobe in ostali izdelki iz zlata. Zagotovljena kakovost. Govorimo slovensko, sprejemamo dinarje. Priporočamo se.

## FIAT zanetti & porfiri

COMMISSIONARIA

Velika izbira rabljenih avtomobilov  
Prodaja originalnih servisnih delov,  
motorjev in vžigalknikov

Trieste — Trst  
Via F. Severo 30, telefon 36-154 — 68 120

## A. Schojer

Camporosso — Zabnica



● Trgovina: bogata izbira prehrabnih artiklov, kožne in ostale galanterije, pregrinjala, steklenina in spominki vseh vrst. Deserčna in ostala vina.

- Bar
- Tujske sobe

Za obisk se priporočamo. Postregli vas bomo v slovenščini, plačate pa lahko v dinarjih.

Vi invitiamo di visitare il più grande magazzino a Slovenia

# nama

vis a vis dell'albergo Sion che vi offre:



Pianterreno

Vaiglie di cuoio, borsa da viaggio, tasche, necessaires

Borse in pelle per signore  
Guanti di cuoio per signore e signori  
Porte monnaies in pelle, etuis, cingue

Secondo piano

Confezioni maschile in pelle (soprabiti, mantelli, gilets, abiti)

Confezione in pelle per donne (taillers, soprabiti, gonne, mantelli)

Negozi specializzati per la vendita della confezione:

Konfekcija Estra Ljubljana, Copova 7

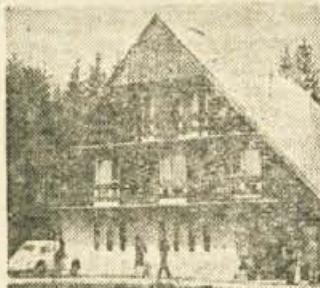
Modelli nuovissimi — colori moderni — per ogni gusto — scelta libera

Nel pianterreno proprio cambio valute  
10% sconto ai acquisti in valuta estera

## Gorenjska kreditna banka Kranj

Menjalnica  
Bureau de change  
Cambio valute  
Exchange office  
Wechselstube

Kranj, c. JLA 4  
Jesenice, m. Tita 20  
Radovljica, Gorenjska c. 16  
Skofja Loka, Solska c. 6  
Tržič, Trg svobode 1



## Hotel Letališče

Aerodrom Ljubljana

Ko potujete po cesti Kranj-Kamnik se ustavite na letališču, kjer vas vabi ob gozdnom robu hotel. Postreženi boste z dobro kapljico in hrano. Izkoristite tudi zimsko sezono in nas obiščite v brunarici Tiha dolina na Krvavcu

HOTEL GRAD HRIB  
v Preddvoru

priredi dne 16. septembra  
ob 16. uri

## vinsko trgatev

s folklornim nastopom in  
srečolovom. Zabaval vas  
bo trio Cirila Savsa

Vabimo vstop!

Bei Ihrem Aufenthalt in Slowenien vergessen Sie  
nicht die alte Stadt Kamnik mit ihrer idyllischen  
Alpenumgebung zu besuchen.

In unseren Geschäftsstellen erhalten Sie zu niedrigen  
Preisen Lederartikel und jede Art technischer  
Artikel, Konfektion für Damen, Herren und Kinder, Strickware und Unterwäsche, Glas, Porzellan  
und andere Qualitätsware in reicher Auswahl.  
Bei Bezahlung in fremder Währung 10% Ermäßigung.

Besuchen Sie uns! Es empfiehlt sich

## Veletrgovina Kočna Kamnik

Velepapirnica

# Casper & Poltnay

Villach — Beljak, Hauptplatz 25, telefon (042 42) 41 36

Velika izbira papirja in pisarniških potrebščin ● Ves pribor za tehnično risanje

## Simon Prescheren

Tarvisio — Trbiž (Udine)

vam nudi po izredno ugodnih cenah:

- pralne stroje
- gorilnike na mazut
- peči za centralno kurjavo
- svetila — kolesa — otroške vozičke
- keramične ploščice

Poseben popust za izvoz

Strežemo v slovenščini



Če je moderno, potem

**Schärschön & Moser**

Vaša modna hiša na Koroškem

Villach — Beljak, Klagenfurt — Celovec

## Turistična karta Alpentour

Nova oblika sodelovanja med tremi deželami Koroške, Furlanije in Gorenjske

Uspešnim oblikam sodelovanja med tremi obmejnimi pokrajinami Koroško, Furlanijo in Gorenjsko na področju pospeševanja zimskega turizma, kot sta zimski prospekt Tri dežele — eno zimsko športno središče ter SKI-PASS, izkaznica, ki zagotavlja popust na smučarskih žičnicah, se je pridružil še Alpentour, ki naj bi poživil letni turizem.

Na torkovi tiskovni konferenci na Bledu, ki jo je sklicalo turistično poslovno združenje Gorenjske Turist progres iz Radovljice, so nam povedali, da je Alpentour — alpska avtomobilska transverzala namenjena predvsem motoriziranim turistom. V vsaki izmed treh dežel je določenih deset turističnih postojank, skupaj torej 30. Kdor bo obšel vseh 30 točk, bo dobil srebrno avtomobilsko plaketo, kdor pa vsaj polovico od teh, pa aluminiasto. Turist, ki bo prejel srebrno plaketo, bo sodeloval tudi v řebojanju za eno izmed štirih nagrad. To so 14-dnevni trije 8-dnevni penzioni za dve osebe.

Za udeležence alpske vožnje so izdali poseben prospekt z zemljevidom in kratkim opisom vseh 30 krajev. Dokaz za obisk posamezne točke je odtis žiga v posebni rubriki na karti, ki ga bo turist dobil na vsakem kontrolnem mestu. Razen tega se bo vpisal v posebno knjigo, kjer bo imel tudi prostor za opis svojih vlogov in morebitnih pripomemb. Za Slovenijo — Gorenjsko so določene naslednje

kontrolne točke: Bovec, Vršič, Kranjska gora, Slap Pečnik, Bled, Pokljuka, Bohinj, Radovljica, Kropa in Ljubelj. Za aluminiasto značko bo od naših krajev treba obiskati: recepcijo hotela Alp v Bovcu, restavracijo Mojca na Vitrancu, muzej na blejskem gradu, SKI hotel na Voglu in Dom na Zelenici, za srebrno plaketo pa še Tičarjev dom na Vršiču, gostišče Peričnik, Sport hotel na Polkjuki, hotel Grajski dvor v Radovljici in kovački muzej v Kropi.

Turistične točke na Gorenjskem so izbrane tako, da se bo motoriziran turist moral večkrat peljati tudi z žičnico, če bo želel dobiti kontrolni žig. Na ta način naj bi zagotovili tudi večji promet na naših vzpenjačah v letni sezoni. V Alpentour je vključen tudi Bovec, ki sicer ne leži na področju Gorenjske, vendar sodi med naša večja alpska letovišča.

Turisti se za udeležbo v alpski vožnji skozi tri dežele, kjer bodo dobili tudi prospekt, pri nas lahko prijavijo

na turističnem društvu in v Alp hotelu v Bovcu, pri TD Bled, TD v Bohinju, na Turist progresu in pri TD v Radovljici, pri TD v Kranjski gori, v poslovalnici Kompasa na Ljubelju in pri turističnem društvu v Tržiču. Prijavnina znaša za tujce turiste 1000, za domače pa 2000 S dinarjev.

Ker se je ta turistična akcija začela na koncu letne sezone, bo pravi zamah dobila verjetno šele prihodnje leto. Kljub temu pa turisti lahko že to leto začno obiskovati navedene kraje, ker vsi obiski v tem letu veljajo tudi za prihodnjo letno sezono. Sicer pa bo Alpentour trajal vsako sezono le od spomladis do jeseni, oktobra pa bo řebojanje, izmenoma vsako leto v eni od treh dežel.

Ker Alpentour vključuje najlepše turistične točke Koroške, Furlanije in Gorenjske, turistični delavci pričakujejo, da se ga bodo takoj domači kot tuji motorizirani turisti radi udeleževali.

Sodelovanje med tremi deželami je z zadnjim akcijom dobilo še večji pomen in značaj stalnosti ter dokazuje pravilnost za nove podobne oblike pospeševanja turizma, ki je prav gotovo zanimivo za vse tri partnerje.

S. Zupan

Zlatnina, srebrnina, dragulji in ure  
v priznanih strokovnih trgovinah

## Georg Pirker

Že petdeset let v Trbižu — prodajalni v Zgornjem in Spodnjem Trbižu. Govorimo nemško in italijansko. Dinarje vam obračunamo po najboljšem dnevnem tečaju

## Coklarski dan na Krvavcu

Na Krvavcu bo danes in jutri, v soboto in nedeljo, velika planšarska prireditev, ki jo prirejajo turistično društvo Cerkle, planinsko gostinstvo podjetje Krvavec, SAP Ljubljana in kmetijska zadruga Cerkle za zaključek pastirovanja na Krvavcu. — Program te prireditve, ki so ji dali ime Coklarski dan na Krvavcu, bo trajal kar dva dni. Prireditelji niso mislili, da bi udeleženci te prireditve plesali s coklami, pač pa bodo prodajali majhne okrasne cokle in tista, ki bo imela teh malih miniaturnih cokel največ, bo v nedeljo popoldne izvoljena za zmagovalko plesa. Pripravili so tudi posebno kegljišče, na katerem bodo kegljali za košturna. To kegljišče bo potem služilo Domu na Krvavcu za svoje goste. Kegljanje je namreč v teh krajih zelo priljubljeno in zato bo zanimivo tudi na sa-

mem Krvavcu. Omenimo naj še, da bo kmetijska zadruga Cerkle poskrbela za udeležence coklarske prireditve, da bodo lahko kupili najrazličnejše mlečne izdelke, od jogurta do kislega mleka, -rč

## Prireditve

V nedeljo, 10. septembra, bo na Kriški gori nad Tržičem tradicionalni gamsov bal z Jovskim krstom. V Stražišču pa bo, prav tako v nedeljo, tekmovanje v speedwayu z mopedi. Prireditve bo dopolnil.

V Gorenjskem muzeju v Kranju je odprta stalna muzejska zbirka s področja arheologije, kulturne zgodovine in ljudske umetnosti. Hkrati si lahko ogledate galerijsko zbirko akademskoga kiparja Lojzeta Dolinarja in razstavo gorenjskih motivov v risbi in akvarelju Ladislava Beneschha (1845–1922), ki jo je posredoval Narodni muzej iz Ljubljane. V Prešernovi hiši si poleg spominskega muzeja lahko ogledate razstavo del slikarja samouka Antona Repnika iz Mute. Gorenjski muzej in Prešernova hiša sta odprta vsak dan od 10. do 12. in od 16. do 19. ure.



Letašnje Ljubljana na Brniku postaja v poletnih mesecih vse bolj živahen turistični kraj — priljubljena izletniška točka Kranjčanov in okoliščanov. Gornji posnetek to potrjuje — Foto F. Perdan



## lodom v vežo

ljudje in ljudje Jera Pičman se vendar zanimivim dopisom, ki včasih na kmetih povezana bival tem, da je bila ta vez res neposredno sicer že redke stare kmečke in iz bivalnih prostorov za ljudi v hlev. Iz etnoloških in arheoloških povzamemo, da je današnja žena hiša (hiša s številnimi prostoletičnimi hišami, v kateri so v istem domače živali. Čeprav se je v pod skupnega prostora najprej živali, pa je neposredna vez med domačimi ostala pri nas pravil, v prečenjini meri gotovo tudi v največje bogastvo, zato je morer je pri življenju vedno, iz dneva dela, zato mora biti člmbolj pri v vežo nam Jera Pičman takole

Ce so bili hlevi zidani zraven hiše, je marsikateri imel vrata tudi v vežo. Ce je bila žival v hlevu bolna ali ce so čakali telčka, ni bilo ponoči treba hoditi ven, ampak so šli kar iz veže v hlev.

Vedno pa le ni bilo vse dobro in prav, če je bil iz veže neposredno vhod v hlev. Mlačev oče iz Velenega mi je takole pripovedoval:

Tudi pri nas smo imeli iz veže vrata v hlev. Takrat

sem bil star kakih 18 let; mislil sem, da sem že pogumen fant. Nekega večera me je zbudil ropot iz veže. Spal sem v kamri. Premišljeval sem, kaj naj bi bilo. Ker ni nehalo ropotati, sem vstal, se oblekel in šel v hišo. Kar precej vroče mi je bilo. Prišel gal petrolejko in s strahom odprt vrata v vežo. Dvoje svetih oči se je uprla vame. Bil je konj. Stal je pri mizi in s kopiti udarjal v tla. Na mizi so bili hlebi kruha, ki jih je dala tja zvezcer mama, ko jih je pobrala iz peči. Konj je začel jesti kruh kar na sredi hleba; pojedel ga je že skoraj pol. Vrata iz veže v hlev namreč niso bila dobro zaprtia, konj se je odvezal in prišel v vežo. Ko smo pozneje pospravljali vežo, smo vrata zazidali.

Mlačev oče rad bere Glas in posebno to rubriko, zato bo gotovo prebral, kar mi je povedal.

Na Suhu pri Farjovcu so tudi imeli vrata iz veže neposredno v hlev. Dolgo je že tega, ko je prišel vol iz hleva v vežo. Ponoči je bilo in zelo je robantil, premetaval stole po tleh itd. Gospodar

je še napol v sanjah vstal in tekel pogledat, kaj je. Kar v temi je odprti vrata, tipal z roko predse in prijet vola za rog. Zelo se je prestrašil in na vso moč zavplil: »Žena, daj hitro luč, sam hudič je v veži! Žena je prihabela z lučjo in videla sta, da je le vol.

Bolj nerodno pa je bilo v Senčurju pri Pavšelu; o tem mi je pravila Pičmanova Pavla. Tudi tam so imeli vrata iz veže v hlev, pod vežo pa je bila klet. Tla v veži niso bila iz betona, ampak lesena; takšna so navadno v starih kmečkih vežah. Tudi pri njih je prišel ponoči v vežo vol, toda komaj je bil dobro v veži, že je z velikim truščem padel v klet. Mati je šla vsa v skrbih prosit sosedje, naj pridejo pomagati. Premišljeval so, kako bi naredili, da bi spravili vola ven, saj je bil te-

žak. Potem je nekdo predlagal, naj najprej poberejo deske stran, nato pa so v klet nanosili butare in jih razporedili v obliki stopnic tako, da je prišel vol sam ven.

Take so bile včasih neprijetnosti, ko se je dalo priti neposredno iz hleva v vežo. Nopovabljeni gostje iz hleva so včasih ponoči povzročili marsikateremu kmetu velike skrbi. Danes je to drugače,

saj so le še zelo redke hiše, ki bi imele neposreden vhod iz veže v hlev.

Jera Pičman, Britof

Prosimo naše bralce, da nam sporočijo, kje še imajo hiše, kjer se neposredno iz veže pride v hlev. Verjetno je takih hiš res že malo, vendar vemo, da se še najdejo posebno med starimi leseni hišami.

Stanovanjsko podjetje Radovljica razpisuje

### Natečaj

za oddajo gostinskega poslovnega prostora na Bledu — Kolodvorska cesta št. 2, imenovan »Mangart«.

Poslovni prostor obsega štiri gostinske sobe in kuhinjo ter ostale pomočne prostore s površino 168 m<sup>2</sup>. Gostinski prostori so na novo adaptirani leta 1966. Lokal ni oprenavljen. Oddaja se s 1/11/1967. Namenjen je samo za gostišče.

Izklicna cena je po 900.— N din mesečno plačilo najemnine.

Ponudbe z navedbo višine mesečne najemnine poslati na naslov: STANOVANJSKO PODJETJE RADOVLJICA do 20/9/1967 in na ovitku označiti. Ponudba za »Mangart«.

### KMETOVALCI POZOR!

Oboveščamo vas, da ponovno sprejemamo naročila za dobavo kromovih strugotin (za streljo). Prijava sprejema prodajni eddelek tovarne Standard.

zcestja ● Miha Klinar: Mesta, ceste in razcestja ● Miha Klinar: Mesta, ceste in razcestja ● Miha Klinar: Mesta,

# ina

58

je žal, da je s svojimi otroci čaka zanka ali pa na deboljševizacijskega je ni povedal, ta hip

fazu nič takega, kar bi

ni proti koncu ruskega

postavljal pred vojno

ral Kornilov zahteval

v zaledju, so govorili

»Tako smo govorili,

Kornilov rad dosegel

ostal vojaški diktator

pri tem vzpodbjali

angleški in francoski

zatrl siherno revo-

ce po revoluciji skušal

zaradi splošnega ljud-

dni bi premisli, saj

proti generalovu diki-

ta je zato generalova

členkalo tudi njemu,

sodelavec in zaveznik

ki so Kornilova

sed na Petrograd

iskos, naj se postavijo

in in z vsemi drugimi

oddelke

in mestu s streškimi

nill v pešake in ki so

o delavskih odpolancih, ki so odšli k neki diviziji, ki jo je Kornilov mobiliziral na hitro roko iz kmečkih ljudi in ki ni vedela, kam koraka in ki so jo sami imenovali »divja«.

o »divji diviziji«, ki je sprejela delavske delegate in ki je, ko so mobilizirani kmetje zvedeli, zakaj so jih mobilizirali, opravila s svojimi oficirji in se uprla

o eserskih in menjeških voditeljih, ki so skupaj s Kerenskim tiste dni iskali zaščite pri preganjanih in v njihovih očeh osovzenih boljševikih

o rezultatu boljševiškega in ljudskega odpora, ki je razbil generalovo zaroto

o zarotniškem generalu Knymovu, ki se je ob porazu ustretil in o slabici in strahopetcu Kornilovu, ki je boj začel, a se je poražen raje predal skupaj s sozarnotnikoma, a po porazu prav takima slabicema in strahopetcema, z generalom Denkinom in Lukomskim

o novem dvoličju Kerenskega, ki je vnovič videl v ljudstvu samo gnoj, na katerega se, nevarnosti rešeni kikirikar zopet lahko povzpne in z drugimi strahopetnimi kikirikarji lahko zopet zakirička, da je on oblast

o nekakšnem predparlamentu, ki ga je ta kikirikar s svojimi kikirikarji sklical, da bi presleplil ljudstvo in ga speljal s poti boljševiške revolucije, ki je prav zaradi vztrajnega dela in boja boljševikov že dobila svojo osnovo v petrograjskem sovetu, ki je odstavil kmalu po zmagi nad Kornilovim Cheidzejevo menješki skupino, in v moskovskem sovetu, ki je prav tako kakor petrograjski sovet postavil v vodstvo boljševike

Tako pripoveduje Jakob o predrevolucijskih dogodkih, le tega ne pove, da v teh dneh ni bil več ujetnik in da se je v času boja proti generalu Kornilovu že pridružil rdečim gardistom. Ne bi se še, a ga je k temu nagovoril prijatelj Jože, ki je prišel v Petrograd z rdečimi kronsadskimi mornarji in ga poiskal v ujetniškem taboru.

O tem bo raje molčal, kakor bo molčal o svoji udeležbi v sami revoluciji, vseeno pa se mu zareče in pove, da je tiste dni srečal zopet prijatelja Jožeta, tistega, ki jim je o njem že pripovedoval.

»Srečal? Kako si ga srečal?« se začudi desetnik. »Ali nisi rek, da so ga odpeljali... No, kam že...«

»V Kronstadt,« Jakob zaradi vprašanja zardi in v zadregi zopet se po steklenici z žganjem, ki se je že ves čas ni dotaknil.

»Da, v Kronstadt. Da, tako si povedal,« pritrdi desetnik. »A kako je potem zopet v Petrograd?«

»V Petrograd?« v zadregi vprašajoče ponovi Jakob in dvigne k ustom steklenico z žganjem.

Le kaj naj pove? Da je Jože prišel v Petrograd kot oborožen rdeči gardist, mora zamolčati, saj bi drugače lahko izdal tudi sebe.

Vražja reč! Da se je moral zaplesti v ta spomin!

Najbrž bi bilo bolje, da bi se sploh ne spuščal v pogovor o vseh teh stvari.

Pa saj je hotel! Ali ni molčal in sprva ni hotel odgovarjati na vprašanja stražarjev, ki ga stražijo,

Samo tole žganje je krivo, da se mu je razvezal jezik in da mu je nemščina šla z jezikoma skoraj tako kakor domača govorica. Trezen je po vsej ječjal, zdaj pa je govoril kakor Nemec.

»Prekleto žganje!« mrmra v steklenico, a napravi nov požirek.

»Le potegni! Le potegni! Najmanj si pil, čeprav je kupljeno za tvojo rusko suknjo,« mu prigovarja stražar, ki je nesel Jakobov ruski vojaški plasc k Zidu nedaleč od taborišča za deboljševizacijo.

Seveda! Pil bo!

Toda desetnik še vedno sili vanj z vprašanji, kako je mogel priti njegov prijatelj iz Kronštadta v Peterburg.

»Kako? Ni tako daleč!« odgovarja.

»So ga izpustili?

»Da, izpustili so ga!«

»Misliš sem si! Ce so bili mornarji na strani boljševikov, so najbrž bili tudi drugi vojaki v Kronštadtu, ce jih je sploh kaj bilo?«

»Kako bi to vedel?«

»No, ja! Prišel je in te našel!«

»Vem samo to, kar sem že rek, Mornarji so tistega dne opravili s svojimi oficirji. Prav tako, kakor so pred njimi že vojaki v Viborgu.«

»Pogumni fantje!« pravi stražar z resničnim občudovanjem.

»No, seveda! Jože mi je pravil, kako so storili. Postrelli so oficirje, ki so bili proti boljševikom! A nekoga, ne vem več, ali najvišjega ali nekoga drugega, ki jih je najbolj mravaril in trpinčil, so enostavno prisili, da se je utoplil sam.

»Kaj? Kako?«

»Na vesi je baje imel nekaj mornarjev, ki jih je lastnoročno postrelli, nekoga baje samo zato, ker ga ni vprašal za geslo. Najprej ga je nahrull, zakaj ni zahteval gesla, a mornar, ki je stal na straži, mu je odgovoril da zato, ker ga je pri mesečini videl in prepoznał po zajetni postavi.«

»Ha, dobro mu je povedal!«

»Dobro?«

»No, mislim tako, ker je bil ta oficir prav gotovo kakor sod za stanike,« pravi stražar. »Seveda, nesrečni fant jo je skupil. Žal mi ga je, čeprav je Rus.«

»In zato, samo zato ga je ustrelil?« vprašuje desetnik.

»Da, samo zato. Potegnil je revolver in sprožil v svarilo drugim mornarjem, da je stražo treba opravljati, kakor zahteva vojaški pravilnik.«

»Za vraga... se popraska desetnik za ušesom. Tudi on ne opravlja sedaj svoje dolžnosti po vojaškemu pravilniku.«

# Letala, vlaki, švedski huligani in mi

V sredini avgusta se je adeležila širičanska jugoslovanska ekipa (zvezni kapetan B. Nenadović, trenerka A. Colnar-Košnik in plavalca L. Svarc in M. Kustić) evropskega mladiškega plavilnega prvenstva v Linköpingu na Švedskem. Trenerka ekipa A. Colnar-Košnik je za naše bralce naničala bežne vtise o tej deželi standarda in huliganstva.

Ze sam začetek potovanja je bil precej buren. Po številnih telegramih in telefonskih pogovorih je bilo samo približno jasno, kdaj in kako bomo potovali. Zato smo bili vsi širje, ki smo si predstavljati Jugoslavijo na evropsko mladiško prvenstvo, zelo srečni, ko nam je uspelo sezstatiti se pol ure pred odhodom letala na zagrebškem letališču.

Na carini smo hitro opravili in kmalu nato odleteli. Bilo nas je več, ki smo prvič sedeli v letalu. Zato so nas tisti, ki so bili letenja vajeni, sočutno mirili, naj se nikar ne bojimo, treba je samo večkrat leteti. Niso pozabili povedati kakšnega napetega dogodka, v katerem so bili glavni junaki. Zaupali smo jim, ce se je letalo rahlo zamajalo, so nas pomirjujoče pogledali in nič ved nas ni skrbelo. Veseli smo bili, da imamo take prekajene letalce s seboj.

## Zvezni kapetan in češki policajti

Vmesni pristanek v Pragi je prišel tako hitro kot Medvode, da se pelješ z avtobusom v Ljubljano. Kako lahko postanejo razdalje majhne? Tu pa smo imeli prvi incident. Vodja, zveznega kapetana B. Nenadovića sta prigrala nazaj k avionu dva minka policaja in ga skoraj arretirala, ker ni imel pri sebi potnega lista. S težavo smo jih prepričali, da je naš človek in ne Čeh, ki hoče pobegniti. Transizna karta, s katero so se zadovoljile oblasti na vseh ostalih letališčih, je bila tu premalo.

Kar veseli smo bili, ko smo odleteli proti Kopenhagenu. Tudi ta razdalja je hitro minila, posebno zato, ker je postrežba v Jatovih letalih odlična in imaš vedno kaj opraviti, čas pa hitro beži. Usluge so na precej višji ravni kot v letalih zahodnih družb in človek je veselo presenečen, spričo dejstva, kako je na preostalih naših prometnih sredstvih.

Nad danskim glavnim mestom smo doživeli zračni kri. Zašli smo v zračno luknjo in naenkrat močno izgubili na višini. Spričo prejšnjih nasvetov se novinci nismo ustrashili, zato pa so napravili panikó naši vavruhi, da jih je stjuardesa komaj pomirila (v naših očeh so izgubili ves ugled).

## Presenečenje v vlaku

Z letališča smo se hitro odpeljali na vlak in nadaljevali vožnjo proti Švedski. Ker smo imeli prvi razred, smo poiskali lep vagon in se ugobno namestili. Sredi hvaljenja, da je danski prvi razred lepši od našega, je prišel sprevodnik in nam pojasnil, da moramo v sosednjem vagon, ker sedaj sedimo v drugem razredu. Presenečeni smo odšli tja in bili radovedni, kako se je mogoče peljati še udobnejše. Prvi razred je velik prostor v obliki salona s povsem ločenimi fotelji in v vsem udobjem. Vožnje v takih razmerah sploh ne občutiš. Vprašali smo se, v kakšno kategorijo bi dali Danci nas prvi razred...

Komaj smo čakali, da pride do skrajne točke danske zemlje, kjer bomo zapeljali na trajekt in tako v enem dnevu preskusili vsa prevozna sredstva, od osebnega avtomobila, avtobusa, letala, vlaka in ladje. Prevoz s trajektom prek dansko-švedske ožine je minil v pol ure. K sreči je bilo more mirno, vendar pa prav nič privlačno. Ob pogledu na to umazano črno rjavo gnoto ti postane jasno, zakaj si vsi tako že videti naš Jadran.

## Linköping

Ne da bi opazili kakšne mejne organe, smo že hiteli po švedski zemlji, nasproti našemu cilju, mestu Linköpingu. Prispeli smo okoli 21. ure zvečer. Bilo je še popolnoma svetlo. Bili smo pač na 60. vzoredniku, kjer so razmere v marsičem družne, posebno pa vremenske. Sprejel nas je močan naly dežja.

Ker se vsi lokalni zapro tu že ob 21. uri, nismo mogli dobiti ničesar za pod zob, kaj šele pijače. Na lastni koži smo spoznali, da je pisanie po naših časopisih, ki prikazujejo Švede kot velike ljubitelje alkohola, precej neumestno. Dejstvo, da v tednu dni (s soboto in nedeljo vred) nismo na cesti videli niti enega vinjenega človeka, daje čisto drugačno sliko o tem vprašanju. Sploh pa smo kmalu spoznali, da imamo v marsičem zgrešeno predstave o švedskem načodu.

Nastanili so nas v prijetnem hotelu, kjer je bilo vse odlično, razen hrane. Pa ne, da bi ne bila kvalitetna, le po našem okusu ni. Mi imamo radi bolj začinjeno, kislo, slano, tu pa vse preradi ledila sladkajo. Zadostno smo gledali v krožnike s sladkim mesom ali sladko solato.

Tudi ostalim športnikom je delala prehrana največ težav, vendar so bili Rusi edini, ki so zagrozili z odhodom, če jim v vsem ne ugode. S tem si simpati ni-

so pridobili, saj so se razburjali neupravičeno, ker niso javili naprek, kaj želijo. Šveda so jim Švedi ustregli in vse se je nekako pozabilo. Mi pa smo se potolažili, da se bomo že doma najedli.

Mesto Linköping je skoro polovico manjše od Ljubljane, vendar po videzu sodeč v industriji in trgovini precej močnejše. Sam trgovski center je ogromen in lahko dobiš prav vse. Pojem zase je konfekcija, ki nudi ogromno modelov v vseh barvah in številkah, tako da je kupcu praktično nemogoče ostati nezadovoljen. Tudi postrežba je za nas nekaj novega. Prodajalci sploh ne sillijo v kupca in mu prepuste vso trgovino na voljo, da si v miru izbere in ogleda, šele potem z največjo vladnostjo pristopijo in sklenejo posel. Seveda je mogoče to le tam, kjer so ljudje disciplinirani.

## Švedska mladina

Na cesti smo srečavali veliko dolgolascov, ki so imeli dosledno negovane pršeske, tako da jim ni kaj oporekat, četudi ti ta moda ni všeč. Presenetila pa so nas mlada dekleta, v resnici otroci pod desetimi leti, ki se lepotičijo že prav po manekenku in zaradi tega izgube že v mladosti ljubkost, ki jo imajo otroci.

O močno razvitem huliganstvu ni bilo sledu. Mogoče veljajo zgodbe, ki jih lahko pri nas beremo, za Stockholm, za vso Švedsko pa nikkakor ne. Vsaj za Linköping ne! Bili smo v neki mladiški restavraciji, kjer nudijo same brezalkoholne pijače. Velika dvorana je bila prepolna dolgolascov in deklet z mini krili, ki so se zabavali ob zvokih juke-boxa, vendar je bilo vzdružje vsekozi pristrčno, pa tudi nihče ni povzročil hrupa. Znajo se zabavati tudi brez konjaka in bitrov...

## Evropsko prvenstvo

Zal si samega mesta in njegovih posebnosti nismo mogli kaj prida ogledati, ker smo pač prišli na evropsko prvenstvo v plavanju. Iz števila sodelujočih držav (23) je bilo očitno, kako resno so vsi jemali to tekmovanje. Le Albanija, Turčija in Portugalska niso poslale nikogar. Organizacija je bila odlična, sploh bi se pa čudili, če pri tako vestnih ljudeh ne bi bilo kaj v redu.

Zanimanje občinstva je bilo izredno, kar se je pokazalo že dan pred prvenstvom, ko je bila na spredu samo otvoritev z defilejem, tekmovanja pa so bila še naslednji dan. Kljub temu je bil stadion poln in vsaka ekipa je bila toplo pozdravljena.

V samem tekmovanju so imeli največ uspeha Rusi, tekmovalci NDR pa so bili tesno za njimi. Pri obojih se vidi izredno načrtno delo, pa tudi to, da težav z denarjem ne pozna. Vsaj v športu ne!

Močno pa so nas presenetili domačini, saj so se predstavili kot tretja plavilna sila v Evropi, čeprav do sedaj nismo o njih veliko slišali.

Naša plavalca, Kranjčanka Lidija Svarc in Rečan Marin Kustić, sta v tako močni konkurenči zaplavala odlično in se oba uvrstila v finale na peto mesto. Vsi smo bili zelo veseli, ker smo opravili zaupanje.

Lidiji je zvezni kapetan podaril dres državne reprezentance. Kostim je res zelo lep in kmalu jo je prisola neka ruska plavalka, če hoče zamenjati z njenim, ki je bil že star in obrabilen. Li-

dji je predlagana zamenjava kar sapo vzela, tako da ji je zdelo nemogoče, da bi dala kopalke iz rok.

Tri dni prvenstva, živčnosti in k sreči izpolnjenih upov je bilo končno za nami. Počasi smo si začeli želeti domov, da se naučimo našega prijetnega sonca, zraka in posebno domačo hrane. Vendar povratek ni bil tako enostaven. Kar trikrat smo menjali letalo in počutili smo se kot pravi svetovni potniki, toliko letališč smo spoznali. Zadnjo etapo od Berlina do Zagreba smo leteli zopet z domaćim letalom. Ko smo izstopili, je v nas butnil topel zrak in o hladnem severnem podnebju, ki smo ga čutili še pred nekaj urami, ni bilo sledu. Bili smo doma, zadovoljni ker smo veliko doživeljili in videli, pa vendar veseli, da je že vse za nami.

A. Colnar — Košnik

## Razpis

### Štipendij za šolsko leto 1967-68

Komisija za štipendije pri skupščini občine Kranj razpisuje za šolsko leto 1967/68 naslednje štipendije:

- 3 na fakulteti za naravoslovje in tehnologijo za študij matematike — fizike;
- 6 na pedagoški akademiji za študij matematike — fizike;
- 2 na filozofski fakulteti za študij slovenščine — srbohrvaščine;
- 1 na filozofski fakulteti za študij slavistike ali primerjalne književnosti s knjižničarstvom;
- 1 na filozofski fakulteti za študij angleščine — francoščine;
- 3 na pedagoški akademiji za tehnični pouk — fiziku;
- 1 na pedagoški akademiji za študij nemščine;
- 1 na akademiji za glasbo ali pedagoški akademiji za študij glasbe;
- 2 na vzgojiteljski šoli.

Kandidati naj vložijo prošnjo pri skupščini občine Kranj — komisija za štipendije — do 20. 9. 1967. Prijložijo naj življenjepis, potrdilo o premoženjskem stanju, potrdilo o zasluzku staršev ter prepis sprčevala oziroma potrdilo o opravljenih izpitih, otroci članov ZB pa priporočilo organizacije.

Prošnjo je treba kolkovati s kolkom za 0,50 N din.

Komisija za štipendije skupščine občine Kranj

## VI ST AL

novost za tapeciranje avtomobilov in pohištva

STANDARD — KRAJN

# S Šolskih klopi

## Šolsko leto se je začelo

Minile so počitnice in z njimi veseli brezkrbni dnevi. Začelo se je resno delo v šoli. Poiskali ste svoje torbice, pripravili zvezke, knjige in začeli vsakdanjo pot v šolo. Spet smo začeli z rubriko, namenjeno vam, pionirji. Napravili smo le majhno spremembo v naslovu. Odslej se nameče vaša stran ne bo več imenovala Glas pionirjev, ampak S ŠOLSKIH KLOPI.

Upamo, da med počitnicami niste čisto pozabili svoje šole in svoje strani v Glasu. Prav gotov si imate veliko povedati, kako je bilo med počitnicami na morju ali v planinah, na obisku pri sorodnikih, kako ste nabrali maline, borovnice itd. Verjetno ste doživeli marsikaj zanimljivega. Zakaj ne bi tega napisali? Svoje sestavke, pesmice, slike lahko posiljate sami po pošti. Seveda pa bili radi videli, da bi bil teudi šole tako delavnice kot lani. Saj se še spominjate, da vsako leto nagradimo najboljše prispevke posameznikov kot tudi šole. Lani je bila najboljša preddvorska šola. Za začetek bomo objavili nekaj vaših lanskih prispevkov, ker nam med počitnicami niste tako pridno pisali. V vsaki številki pa bo tudi po ena šala in kratek sestavek vam v pouk.

Dragi pionirji! Veselimo se vašim pisem. Začetek šolskega leta naj bo tudi začetek vašega dela v našem glasilu, saj objava vaših prispevkov pomeni priznanje vam in vaši šoli.

UREDNICA

## Mamica mi je pripovedovala

Bila je vojna. Poleti je prišel moj stric h kmetu na Javornik. Prav ob tem času so bile zrele češnje. Zato mu je kmet rekel, naj spleza na češnjo in se jih najé. Tedaj pa so prišli Nemci. K sreči strica niso opazili, ker je bil visoko na češnji. Ce bi ga našli, bi ga prav gotovo ustrelili, ker je bil partizan.

Matjaž Počkaj,  
osnovna šola  
Lucijan Seljak

## Uganke

Ima okna, pa ni hišica,  
ima kolesa, pa ni avto,  
ima krila, pa ni ptica,  
brž uganite, kaj je to.  
(težalo)

Govori, kakor človek,  
poje, kakor ptiček.  
(otres)

Ce ga nima, si ga želi,  
ce ga ima, ga ljubi.  
(utop)

Franci Erzin,  
osnovna šola Senčur

## Ležišče cino-brove rude v naši vasi

V ozki soteski, po kateri je speljana cesta in si je potok Knapovžica v Trnovec pod Katarino (v Ločnici) s težavo urezel strugo, so še danes velika ležišča cino-brove rude. Mnogi trdijo, da je ta žila povezana z Idrijo. V začetku 20. stoletja so bili v teh krajinah veliki rudniki. V naši vasi je bila tudi tovarna, kjer so rudo talili. Razvaline mogočne zgradbe se vidijo še danes. Da so pred nekaj desetletji pri nas zares kopali cinober, pričajo tudi veliki kupi gramoza (šterca).

Rudnike in tovarno je leta 1962 zapila voda. Pred nekaj leti je bilo še videti nekaj rorov, sedaj pa, ker je Jamški les razpadel, teh ni več. Mnogi starejši ljudje se še spominjajo pridelovanja žvega srebra v tih krajinah. mnogi pa se spominjajo tudi velike povodnje, ki je uničila industrijo pri nas.

Pa še to. Nekateri rudarji so stanovali prav v naši hiši. Ko smo se v njej naselili, smo našli staro jamsko svetilko.

Danes je Trnovec pod Katarino prava izletniška točka. Obliče nas mnogo turistov, ki se zanimajo, kako je bilo z rudarstvom pri nas.

Kristina Zupin,  
osnovna šola  
Medvode-Preska

## Šala o črvu

»Otroci, danes bomo govorili o koristnih in škodljivih živalih. Kdo pozna kakšno žival?« Vse tiho. Opogumi se Janez z zadnje klopi: »Črv!«

»Veste, otroci, samo to ni koristna, ampak škodljiva žival. Kot vidim bolje poznate škodljivce, pa naštejte nekaj teh.« Spet tišina. Spet se javi Janez in reče: »Se en črv.«

## Naš cilj — Dolge njive

Zareča zarja se še ni skrila, ko je že hitel naš avtobus proti spodnji postaji žičnice na Krvavec. Kmalu nas je sedežnica popeljala v svet zelenih pašnikov in skalnatih gorovij. Že tretje leto sem preživila počitnice na Krvavcu in vsako leto sem spoznala več lepot. Tudi lani se je mnogo spremnilo.

Dnevi, ki sem jih preživila na Krvavcu, so se hitro vrstili in predzadnji dan smo se odločili, da gremo na Dolge njive in morda tudi še naprej. Sred Činjega neba skoraj ni bilo videti oblaka. Pogumno smo se začeli vzpenjati. Seveda smo večkrat pomislili na hladno

## Darina Konc: V novo šolsko leto

Počitnice, počitnice v kraljestvu volje židane doma, pod našimi gorami, ob morju ali kje ob Savi, povsed nam sonce je sijalo in dobre volje nam dajalo za brezkrbne dni, ko pouka bilo ni.

Kot lepe sanje so minile počitnice. Počitnice, v kraljestvu volje židane, čez leto dni na svidenje!

Zdaj srečno v novo šolsko leto danes smo si začeli, ko spet resni, zbrani, tisti v šolo smo hiteli za leto dni modrejši, za leto dni starejši.

Vsem gorenjskim pionirjem želimo srečno in uspešno in zraven še veselo novo šolsko leto!

senco, ki je pa ni bilo nikjer. Kadarkoli smo se ozrli v nebo, je bila tam še vedno rumeno žareča krogla. Končno smo zagledali pod seboj Zoisovo kočo. Pot po peščenih plazovih in strmih skalah je bila kar prijetna, saj smo bili že blizu cilja. Stopili smo na mehko planinsko trato in se oddahnili. Pred nami je samevala pastirska koča. Gore, ki so obdajale pašnik, so se nemo spogledovale.

Na prvi pogled bi lahko pripisali tej dolinici obliko kotla. Vendar sta bila tu dva izhoda, prvi skozi ozko dolinico navzdol, drugi po markirani poti naprej med sive stene. Nič ni bilo čudnega, da sem se tedaj spomnila na zanimive zgodbe Karla Maya. Toda tu se mi ni bilo treba bati nikakršnih Indijancev, ker so na trati mirno pozvanjani kravji zvonci, neki planinci pa so si ob vodnjaku gasili žajo. Kmalu smo bili pri njih. Dolgo bi sedeli in govorili, če nas ne bi ura opomnila, da je pred nami še dolga pot proti Zoisovi koči.

Metka Jerič

## Vam v pouk

## Kaj je cinober?

Kristina Zupin iz Medvod nam je poslala sestavek, v katerem piše o ležiščih cino-brove rude v Trnovecu pod Katarino.

Kaj je cinober, se bo marškdo od vas vprašal? To je živosrebrna ruda rdeče barve, ki se uporablja v slikarstvu. Cinober je edina ruda, iz katere se dobiva živo srebro v večji količini. Pri nas jo imamo v Idriji, pri Sv. Ani nad Tržičem, v Samoborski gori, v Dalmaciji, v Bosni in v Srbiji (Avata v Beogradu).



## Twiggy dekle bledega obraza

Z malo spremnosti lahko postane TWIGGY vsako dekle, ne glede na obliko obraza in barvo kože.

Vprašale se boste, kako? Kaj je potrebno?

Obrvi naj bodo tanke, depilirane v ozkem loku ter koničaste proti sencem. Barva mora biti svetlejša od las. Obrvi torej so nepoudarjene. Ten tekočega pudra je svetel, skoraj prozorno bel. Lahen val pudra v prahu pa naj da še tisto prosojnost bledice, ki si jo TWIGGY tako želi. Na liceh pa je njen značilno rdečilo. Oči — ključ do prave TWIGGY.

Njene trepalnice so dolge, vidne, poudarjene, veke pa so obrobljene s tanko barvno črto. Nad njo, med trepalnicami in obrvi, pa je v loku potegnjena črta enake barve. Oko je tako začrtano, ne pa obarvano. Za večer pa si TWIGGY na

trepalnice naneše še srebrno, zlato ali briljantno barvo.

Letošnja jesen in zima sta si torej izbrali za ideal blede, prosnjna dekleta z nadnjom odseva bledega brezbarvnega sonca Severa. TWIGGY je naglo in spretno izbrala svoj izraz, našla si je svetel odtenek polti, da je videti upadla, suha, shujšana, ter si nadela edini poudarek na očeh.

In kakšna je pričeska TWIGGY? Oglejmo si jo malo boljše: kostanjevo barvo las si je TWIGGY spredaj posvetlila, zadaj na tilniku pa je pustila temnejšo. Spredaj si je pustila do stojanstveno dolg las, ki pošvno pada mimo čela na uho. Zadaj je fantovsko postrižena, toda šop las nad tilnikom je pustila daljši ter si ga ovila v koder, da je tudi vrat dobil svojo elegantno dolžino in ozkost.



Pričeska TWIGGY, izbrana za letošnjo jesen in zimo



Oči — ključ do prave TWIGGY

## Tehnika sprostitev

Ste med tistimi, ki zjutraj skočijo iz postelje, veselo povajajoč smuknejo pod mrzlo prho in se nato takoj spravijo na delo?

Morda. Pravijo, da so taki ljudje.

No, večina žal, ni takih. Mnogo pa je takih, ki se nakremljajo, ko jih zjutraj budilka zбудi, in vstanje šele v zadnji minutni, po dolgem prigovaranju in s skrajnim napornim volje in kijih ni dobro nagovoriti pred zajtrkom. Potrebujejo dolg »zalet« in so v »največjem tekcu pravzaprav šele ob koncu dneva, zvečer pa se nikakor ne morejo spraviti v posteljo.

Po mnenju nekaterih znanih ameriških zdravnikov pa te ljudi po krvem dolžje, da so lenuh. To so samo ljudje, ki imajo drugačen »življenski ritem«, kot tisti, ki zgodaj vstajajo. Tega ritma pa ni mogoče spremeniti. Kdor se je rodil kot »nočni ptič«, se mora pač s tem sprijaznit.

Take »sove« trdno zaspne šele proti jutru, zato potrebujejo več časa za prebujanje — in ne morejo takoj skočiti iz postelje. Sele če se nekaj časa pretugejo, ozivi njihov krvni obtok. Bolje je, da v miru zajtrkujejo v postelji, kot pa da zajtrk v naglici zmečejo vase. Laže bodo delali, če gredo sproščeni na delo.

### Kaj je pravzaprav sprostitev?

Na to vprašanje je neki terapevt odgovoril tako, da je sprostitev prikazal nazorno: v trenutku je postal ves mehak, zlezel je tako rekoč vase, dokler ni obležal na tleh: izločil je iz mišic vso napetost, bil je sproščen. Pokazati je hotel, koliko energije porabi človek po nepotrebem, ker so mišice stalno napete.

### Kdaj je žena stará?

Veliko je že žena, ki se zna sprijazniti s svojimi leti, ki iz nove gubice na obrazu ne naredi tragedije in ki zna z veliko ljubkosti in dostenjanstva nositi svoja leta.

Toda, kdaj je žena pravzaprav stará? Na to je težko odgovoriti.

Lepa Helena, junakinja trojanske vojne, je imela 38 let, ko jo je Pariz ukradel njenemu možu...

Aspazija je postala žena slavnega Perikla, ko je imela 35 let... V tem času so jo šteli za najlepšo grško ženo, muzo pesnikov in kiparjev.

Kleopatra je imela 40 let, ko je slavni Antonij daroval svoje življenje zarjo...

Prav zares, kdaj je žena stará?

## Počitek za oči

Ce imamo utrujene oči, nam zelo pomaga, če veke pljuskamo s hladno vodo, ki ji poprej dodamo nekaj kapljic kolonjske vode. Se bolj učinkovito je, če denimo na obe veki koščka vate, ki smo ju potopili v mlačen kamilični čaj, potem pa pri miru ležimo s tem obkladkom četrt ure. Utrujenost oči preženemo tudi z izpiranjem s solno raztopino.

Se bolje pa je, da preprečimo utrujenost oči. Zato ne smemo brati v vlaku, avtobusu ali kakem drugem pre-

voznom sredstvu. Ko gledamo televizijski spored, moramo paziti, da ni svetloba v sobi premična niti preslab. Ne sedimo blizu niti ne predaleč od sprejemnika. Zdravniki priporočajo oddaljenost 1,80 do 3,50 metra.

Paziti moramo na pravilno svetlobo pri branju. Zarnica naj bo dovolj močna (80 do 100 W) in naj bo nad višino oči, izvor svetlobe pa mora biti za nami. Knjiga, ki jo beremo, naj bo 35 do 40 cm oddaljena od oči.

## Vedno enaka teža-znak zdravja

V nekaterih evropskih deželah so v zadnjih letih izdelali obsežne ankete med starimi ljudmi. Ugotovili so, da med devetdesetletniki in stoletniki ni pretirano debelej ljudi! Stoletnik se je vse življenje hranil zmerno in je obdržal težo, ki jo je imel pri dvajsetih letih.

Ce sta zdravje in dolgost življenja odvisna od idealne teže, se pravi, ce imate pri petdesetih letih isto težo kot ste jo imeli pri dvajsetih, potem imate vse perspektive, da boste doživelji devetdeseto življensko leto. Tako vsaj

trdijo znanstveniki na podlagi obsežnih anket.

Okrog 70 odsotkov žena je visokih danes med 160 in 165 cm. Srednja (idealna) teža tako visoke žene naj bi bila 55 kg, medtem ko naj bo teža žene, visoke med 166 in 173 cm 60,5 do 63,5 kg. To je dejansko teža žena, ki najdlje žive in so tudi redkodaj bolne.

Dokazano je tudi, da idealna teža nima nikakrsne zvezze z vrsto dela in poklica. Na težo ne vpliva večurno sezenje za strojem ali pisalno mizo in ne večurno stanje ali gibanje pri poklicnem delu.

## Pomembne nepomembnosti

• Ce nimate peteršilja, morete uporabiti tudi mlado korenčkovo listje. Drobno se seklijanega ga denite v juho namesto peteršilja.

• Ce ste dobili pri mesaru staro in trdo govedino, dodajte vodi, v kateri boste kuhalili meso, malo jedilne sode. Meso bo hitreje skuhan.

• Na izlete ne nosite hrano, ki se hitro pokvari! Prav tako ne puščajte v pločevinastih konzervah ostanki hrane, ker se lahko zastrupite, ko boste uživali hrano, v kateri so se pod vplivom zraka nasile strupene sestavine.

• Pohištvo iz spletenega vrbja čistimo s slano vodo. Najprej ga zdrgnemo z mehko krpo, ki smo jo namočili v slano vodo, potem pa pohištvo otremo še s suho krpo.

## Cigaretni pepel

Kapljica olja, v katero ste stresli nekaj cigaretnega pepela, je odlično sredstvo za odstranjevanje vodnih madžev s politiranega pohištva. Na koncu zdrgnite les z mehko krlico.

## Ne hodite v Pariz



Tkanine s francoskimi ter ostalimi inozemskimi in domaćimi vzorci razstavlja na Zagrebškem velesejmu od 7. do 17. 9. 1967

TEKSTILINDUS KRANJ

## Nepreviden motorist

V torek ob 8.45 se je na Javorniku pri Jesenicah laže ranil motorist Janez Kavčič iz Kranja. Ker je vozil po sredini ceste z Jesenic proti Javorniku, je s sprednjim delom motorja zadel v levi sprednji blatnik nasproti prihajočega osebnega avtomobila, ki ga je vozil nemški državljan. Motorist je padel po cesti in so ga prepeljali v jeseniško bolnišnico. Na avtomobilu je škode za 700.000 starih dinarjev.

-sz

## Zapeljal med borovce

V vasi Tabre pri Hrušici se je v četrtek ob 10. uri zgodila huda prometna nesreča nemškemu državljanu Wolffu

Gerhardu. Ker ga je v blagom ovinku začelo zanašati po cesti, je zavil najprej močno v levo in potem v desno. Pri tem je najprej zadel v dva borovca in jih zlomil, nato pa še v tretjega, od koder ga je odbilo v četrti borovec, kjer je obstal. Voznik ni bil ranjen, na avtomobilu pa je škode za 2.500.000 starih dinarjev.

-sz

## Kolesarka zapeljala pred avtobus

V sredo ob 7.30 se je na Gorenjeski cesti v Radovljici hudo ponesrečila 9-letna Simona Novak iz Radovljice. Deklica se je peljala s kolesom proti Lescam pravilno po desni strani. Ko je za njo pripeljal voznik avtobusa Ferdinand Borštnar, je nenačoma zavila v levo. Borštnar

nesreče ni mogel preprečiti, čeprav je zavil močno v levo; deklico je s sprednjim delom avtobusa zbil po cesti. Navezana je obležala kakih 8 metrov stran ob cesti. Prvo pomoč so ji nudili v zdravstvenem domu in Radovljici, nato pa so jo prepeljali v jeseniško bolnišnico.

-sz

## Električni tok ubil otroka

V torek okrog 15. ure je v vasi Drulovka električni tok ubil štiriletnega Janija Karlovca iz Drulovke št. 10. Otrok je hodil po cesti s svojo mlajšo sestrico in je prišel za žico, ki je visela z električnega droga. Domnevajo, da je ta vod v noči od pondeljka na torek pretrgala nevihta.

## Zahvala

Ob smrti našega očeta, starega očeta in brata

## Janeza Sušnika Dolharjevata

Se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so ga v velikem številu spremili na njegovi zadnji poti, mu poklonili vence, ter nam izrekli sožalje. Iskreno se zahvaljujemo dr. Bajželu za večletno zdravljenje, vsem sosedom za njihovo pomoč, g. župniku iz Predoselj za zadnje spremstvo, pevcem iz Kokrice za lepo petje doma, ob odprttem grobu in v cerkvi, gasilcem iz Kokrice in sosednjem društvom za častno spremstvo, tov. Snedicu za poslovnih govor. Vsem še enkrat prisrčna hvala.

Mlaka, 4. 9. 1967

Žaluoči: domaći

V neizmerni žalosti sporočamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da nas je v 71. letu starosti za vedno zapustila naša draga mama, žena, sestra in stara mama

## Marija Križaj

roj. Dolenc (Ribovtova mama)

Pogreb nepozabne pokojnice bo v nedeljo, 10. septembra, ob 15. uri iz hiše žalosti Zg. Bitnje št. 17 na pokopališče v Žabnico.

Žaluoči: mož Valentin, sin Jože, sin Francelj z družino, hčerki Mara in Francka z družinama, sestra Antonija in ostalo sorodstvo

Zg. Bitnje, 8. septembra 1967

## Zahvala

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi našega ljubega očeta, starega očeta in brata

## Andreja Ostermana

Se najprisrčneje zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in nam izrekli sožalje, ter ga v tako velikem številu spremili na njegovi zadnji poti, mu izkazali zadnjo čast in poklonili toliko lepih vencev. Posebna hvala g. župniku za lep govor, kaplanu za požrtvovalno skrb in obiske, župniku iz Oljševka in vsej duhovščini za spremstvo. Zahvalo smo dolžni tudi vsem sosedom za njihovo nesebično pomoč, botrom in ostalim vaščanom, ki so nam stali ob strani v teh hudih dneh. Prav lepa hvala tovarni Standard in sodelavcem, upravi Projekta, Tekstilnemu šolskemu centru, tovarni Iskra obrat ATN in sodelavcem. Lepa hvala dr. Sajovicu Milu za prvo pomoč. Vsem in vsakomur prisrčna hvala, ki so našega ljubega očeta spoštovali in ga imeli radi.

Žaluoči: sin in hčerke ter ostalo sorodstvo

Lužec 53

## KRONIKA

## Neosnovane govorice

o nesreči na Kriški gori

Nesreča, ki se je pripetila v hladni noč od 5. do 6. avgusta na Kriški gori in ki je zahtevala dve smrtni žrtvi (38-letna Frančiška Komac in 5-letni Henrik), je v Tržiču sprožila mnogo pogovorov, dvomov in sumničenj, ki se še do danes niso popolnoma polegla. Zato smo obiskali dr. Andreja Robiča, ki je prevezel v svoje roke zdravljenje preživele 64-letne Jožefe Polenšek z Golnika, in ga prosili, da bi nam pojasnil to, med občani nerazčiščeno vprašanje — kakšen je bil vzrok smrti.

Tako nam je odgovoril:

»Na mesto nesreče je razen gorske reševalne službe, ki je ponesrečenki nudila prvo pomoč (za malega Henrika in Frančiško je bilo že prepozno), prispeval tudi preiskovalni sodnik, ki je svojo nalogo vestno opravil, vendar ni našel nobenih znakov, ki bi kazali na kakšno nasilno smrt ali zatruljenje. — Organi uprave za notranje zadeve so prišli do enih zaključkov: edini vzrok smrti je bilo podhlašenje. Znaki, okoliščine v katerih se je zgodila nesreča, in način preiskave torek popolnoma izpodbijajo neosnovane govorice in sumničenja, ki so jih v mestu Tržiču in okolici razširili nekateri, tako rekoč »kronični opravljivci«. Nihovo ēvekanje je pač padlo na plodna tla — ljudje so jim verjeli.«

Zdravnik dr. Andrej Robič je nameraval trupli tudi ob-

ducirati, predvsem zaradi strokovne dokumentacije, toda zdravniško osebje je našlo prazno mrtvašnico — sorodniki se že odpeljali trupli na svoje domove. Tako so jim obdukcijo onemogočili.

Ljudje — tako vse kaže — še vedno ne zaupajo populoma v strokovno sposobnost zdravnikov in preiskovalnih organov in mnogo raje verjamejo praznim marnjam.

V. M.

## Spregledal kolesarja

V torek ob 15.50 je v križišču Kidričeve ceste in ceste JLA v Kranju voznik osebnega avtomobila Peter Bajželj iz Drulovke podrl kolesarja Braneta Weisseisenja iz Kranja. Bajželj je vozil po cesti JLA iz mesta proti Kokrici. V križišču s Kidričevim cestom je zavil v levo in pri tem spregledal kolesarja, ki mu je prihal nasproti z desne strani. Pri nesreči je bil kolesar laže ranjen.

-sz

## Pri lovru na fazane obstrelil žensko

V četrtek okrog 9. ure dopoldne je italijanski državljan Giovanni Biaselli iz Genove ob prilici lova na fazane na Brniku obstrelil 40-letno Ano Ferjan iz Cešnjevke. Dobla je več siber v glavo in so jo prepeljali v bolnišnico. Tujuč so po nalogu javnega tožilca začasno odvzeli potni list.

-sz

## Zahvala

Vsem, ki ste počastili spomin naše drage žene in mame

## Ivanke Unterweger rojene Logar

in nam izkazali prisrčno sočustovanje, jo spremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje, ter ji v življenju kakorkoli lajšali dolgo in hudo bolezen, najiskrenješja hvala. Posebna hvala požrtvovalnim sosedom, sindikalni podruž. podj. UKO, staršem cicanov iz Krope in poštnim uslužbenec Bohinj.

Žaluoči: mož, hčerka in sin z družinama Boh. Bistrica, 4. 9. 1967

## Zahvala

Ob bridi izgubi našega ljubega sina in bratca

## Janita Karlovčeca

Se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam lajšali bolezine v hudih dneh, izrekli sožalje, mu darovali vence in cvetje, ter ga tako številno spremili na njegovi zadnji poti. Posebno zahvalo smo dolžni vsem, ki so mu nudili prvo pomoč in prevoz, g. Francu Presetniku, sosedom in vsem sorodnikom in znancem. Vsem, ki so nam kakorkoli pomagali, še enkrat naša iskrena hvala.

Žaluoči: družini Karlovčec in Vrhovnik

Drulovka, 7. septembra 1967

## Radio

SOBOTA — 9. septembra

8.05 Glasbena matineja — 9.00 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.15 Iz albuma skladb za mladino — 9.30 Jazz za določne — 10.15 Dopolna parada velikih simfoničnih orkestrov — 11.00 Turistični napotki za turiste — 11.20 40 minut narodnih in narodno-zabavnih melodij — 12.10 Iz starejše Italijanske glasbe za razne instrumente — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Noč v Benetkih — odlomki iz operete — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Solisti, zbori in orkestri — 14.55 Kreditna banka in hranilnica Ljubljana — 15.20 Glasbeni intermezzo — 15.40 Zaključni prizor iz opere Ero z onoga

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri. Ob nedeljah pa ob 6.05, 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri.

sveta — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Gremo v kino — 17.35 Igramo beat — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Domčki ansambl — 18.50 S knjižnega trga — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lahko noč, otroci — 20.10 Mali koncert violinistke Nouche Doine — 20.30 Zabavna radijska igra — 21.00 Igrajo mali zabavni ansambl — 21.15 Glasba ne pozna meja — 22.10 Oddaja za naše izseljence — 23.05 V plesnem ritmu

**NEDELJA — 10. septembra**

6.00 Dobro jutro — 7.30 Za kmetijske proizvajalce — 8.05 Radijska igra za otroke — 9.37 Skladbe za mladino — 9.05 Naši poslušalci čestitajo

in pozdravljajo — I — 10.00 Se pomnite, tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Nedeljski mozaik lepih melodij — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — II — 13.30 Nedeljska reportaža — 13.50 Karpo domače — 14.30 Humoreska tega tedna — 14.50 Zvoki orkestra Nelson Riddle — 15.05 Iz sveta opernih melodij — 15.00 Nedeljsko športno popoldne — 18.30 Iz solistične glasbe — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lahko noč, otroci — 20.10 V nedeljo zvezcer — 22.15 Serenadni večer — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 In zdaj zaplešimo

**PONEDELJEK, 11. septembra**

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Za mlade radovedneže — 9.10 »Dobra volja je najboljša — 9.25 Odlomki iz dveh Leharjevih operet — 10.15 Skočanske lame — orkester Slovenske filharmonije — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.20 Revija zabavnih

melodij — 12.10 Nekaj prijubljenih skladb Roberta Schumann — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Poje Akademski pevski oktet — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Iz koncertnega repertoarja orkestra Kurta Edelhagna — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 14.55 Kreditna banka in hranilnica Ljubljana — 15.30 Glasbeni intermezzo — 15.40 Poje zbor France Preseren iz Kranja — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Operni koncert — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Dvajset minut s širimi zabavnimi ansamblji — 18.35 Mladinska oddaja Interna 469 — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lahko noč, otroci — 20.10 Revija jugoslovanskih pevcev zabavne glasbe — 21.00 Reprodukcija koncerta orkestra Slovenske filharmonije — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 Igra plesni orkester RTV Ljubljana

**TOREK — 12. septembra**

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za srednjo

stopnjo — 9.25 Odlomki iz oper Gioacchino Rossini — 10.15 Jugoslovanski ansambl in orkestri zabavne glasbe — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.20 Slovenska narodna in zborovska glasba — 12.10 Iz operete in popularno orkestralne glasbe — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Igrajo češki pihalni orkestri — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Od melodije do melodije — 14.55 Kreditna banka in hranilnica Ljubljana — 15.20 Glasbeni intermezzo — 15.45 V tork na svitdenje — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Orkester RTV Ljubljana z deli starih mojstrov — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.05 Glasba iz naših krajev — 18.50 Na mednarodnih križpotih — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lahko noč, otroci — 20.10 Zabavni orkester RTV Ljubljana in instrumentalni solisti — 20.30 Radijska igra — 21.11 Pesem godal — 21.35 Iz fonoteke radia Koper — 22.10 Glasbena medigra — 22.15 Skupni program JRT — 23.15 Jazz v noči

SOBOTA — 9. septembra

11.00 Prenos partizanske proslave (RTV Zagreb) — 14.25 Evropsko veslaško prvenstvo (Eurovision) — 18.00 Vsako soboto (RTV Ljubljana) — 18.15 Začaranje bratje (RTV Zagreb) — 19.05 Zaplesite z nami, 19.40 TV obzornik (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — 20.30 Rezerviran čas (RTV Zagreb) — 21.30 Cik cak (RTV Ljubljana) — 21.40 Iz tuje glasbene reprodukcije, 22.35 Srebrni svinec (RTV Zagreb) — 22.50 Golo mesto, 23.40 Zadnja poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.55 Včeraj, danes, jutri, 18.55 Mladinska igra, 19.05 Risanke (RTV Zagreb) — 19.15 V besedi in sliki (RTV Beograd) — 19.40 TV prospekt, 19.54 Lahko noč, otroci (RTV Zagreb) — 20.00 Spored ita-

lijanske TV — Ostale oddaje: 17.40 Narodna glasba (RTV Skopje) — 17.55 TV novice, 19.40 Propagandna oddaja (RTV Beograd) — 20.30 Rezerviran čas, 22.50 Serijski film 23.45 Informativna oddaja (RTV Zagreb)

**NEDELJA — 10. septembra**

9.25 Poročila, 9.30 Dobro nedeljo vočimo (RTV Ljubljana) — 10.00 Kmetijska oddaja (RTV Zagreb) — 10.45 Tisočkrat zakaj (RTV Beograd) — 11.30 Crni blake (RTV Ljubljana) — 12.00 Nedeljska TV konferenca (RTV Zagreb) — 14.20 Evropsko veslaško prvenstvo (Eurovision) — 15.40 TV biro (RTV Zagreb) — 15.55 Nadaljevanje prenosa iz Vichija (Eurovision) — 16.15 Moto-cross v Karlovcu (RTV Zagreb) — 16.45 Nadaljevanje prenosa iz Vichija

(Eurovision) — 18.55 Dolgo, vroče poletje, 19.45 Cik cak (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — 20.30 Cik cak (RTV Ljubljana) — 20.50 Ekran na ekranu (RTV Zagreb) — 21.50 Pogled na Sarajevo, 22.00 Zadnja poročila, 22.20 Mediteranske igre (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 20.00 Spored italijanske TV

**PONEDELJEK — 11. septembra**

9.40 TV v šoli, 10.40 Ruščina (RTV Zagreb) — 11.00 Osnove splošne izobrazbe (RTV Beograd) — 16.55 Poročila, 17.00 Mali svet (RTV Zagreb) — 17.25 Risanke (Skopje) — 17.40 Kje je, kaj je (RTV Beograd) — 17.55 TV obzornik (RTV Ljubljana) — 18.20 Velesejemski TV prospect (RTV Zagreb)

18.40 Biseri glasbene literature, 18.55 Portret gospa Copeland (RTV Ljubljana) — 19.15 Tedenski športni pregled (RTV Beograd) — 19.40 S kamero po svetu (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — 20.30 Cik cak (RTV Ljubljana) — 20.40 Srečanje pred odhodom — TV drama (RTV Zagreb) — 21.40 Dežela smehljaja, 22.10 Zadnja poročila (RTV Ljubljana) — 22.30 Mediteranske igre (RTV Zagreb) — **Drugi spored:** 18.00 Poročila (RTV Beograd) — 18.30 Telesport, 19.10 Od zore do mraka, 19.40 TV prospect (RTV Zagreb) — 20.00 Spored italijanske TV

## Kino

Kranj CENTER

9. septembra amer. barv. CS film CIMARRON ob 15.30 in 20. uri, franc. barv. CS film DRUGA RESNICA ob 18. uri, premiera franc. barv. CS film GANGSTERJI V PARIZU ob 22.30

10. septembra barv. risanka BAMBY ob 10. uri, franc. barv. CS film GANGSTERJI V PARIZU ob 13.30, amer. barv. CS film CIMA-RRON ob 15.30 in 18. uri, premiera amer. barv. filma NE POSILJAJ MI ROZ ob 20.30

11. septembra franc. barv. CS film GANGSTERJI V PARIZU ob 16., 18. in 20. uri  
12. septembra franc. barv. CS film GANGSTERJI V PARIZU ob 16., 18. in 20. uri

**Kranj STORŽIC**

9. septembra jug. film DIVERZANTI ob 18. in 20. uri, premiera zah. nem. filma OVADUH ob 22. uri

10. septembra amer. barv. risanka BAMBY ob 14.30, jug. film DIVERZANTI ob 16. uri, franc. barv. CS film DRUGA RESNICA ob 18. uri, amer. barv. CS film CIMA-RRON ob 20. uri

12. septembra zah. nem. film OVADUH ob 16. in 20. uri, ameriški film PE-DRA ob 13. uri

**Stražišče SVOBODA**

9. septembra franc. barv. CS film DRUGA RESNICA ob 20. uri

10. septembra franc. barv. CS film GANGSTERJI V PARIZU ob 16. in 20. uri, jug. film DIVERZANTI ob 18. uri

**Cerkilje KRVAVEC**

9. septembra ameriški film GLASNI SEPET ob 20. uri

10. septembra zah. nemški film OVADUH ob 15. uri in 19.30, ameriški film GLASNI SEPET ob 17. uri

**Naklo**

9. septembra premiera amer. barv. filma NE POSILJAJ MI ROZ ob 20. uri

10. septembra amer. barv. film NE POSILJAJ MI ROZ ob 17. uri

**Kropa**

10. septembra amer. CS film MORILCI IZ SAN FRANCISKA ob 15. in 19.30

**Jesenice RADIO**

9. do 10. septembra poljski barv. CS film FARAOON, II. DEL

11. septembra angl. barv. CS film DŽINGISKAN

12. septembra franc. film GALIA

**Jesenice PLAVŽ**

9. do 10. septembra franc. film GALIA

11. do 12. septembra poljski barv. CS film FARAOON, II. DEL

**Dovje-Mojstrana**

9. septembra italij. film PREVARANI SOPROG

10. septembra poljski barv. CS film FARAOON, I. DEL

**Koroška Bela**

9. septembra jugosl. film DECEK JE ZAVPIL — UMOR

10. septembra franc. barv. CS film PESEM SVETA

11. septembra francoski film GALIA

**Kranjska gora**

9. septembra franc. barv. CS film PESEM SVETA

10. septembra jugosl. film DECEK JE ZAVPIL — UMOR

**Kamnik DOM**

9. septembra franc. barv. CS film GROF MONTE

## Velika nagradna prodaja ruskih rib in kompotov

Od 11. septembra 1967 v vseh trgovinah Prehrane, Ljubljana

Skrombra v olju . . . . .	350 gr N din 4,50
Skrombra v paradižnikovi omaki	350 gr N din 4,20
Sardina v olju . . . . .	230 gr N din 3,63
Saira v olju . . . . .	250 gr N din 3,83
Kompot višnja . . . . .	1070 gr N din 5,30
Kompot višnja . . . . .	570 gr N din 3,10

ZREBANJE NAGRAD BO 15. OKTOBRA, 25. NOVEMBRA 1967 IN 10. JANUARJA 1968.

Stevilke izrebanih kuponov bodo objavljene v Delu in Ljubljanskem dnevniku.

Za vsako ribjo konzervo ali kozarec komposta prejmete ob nakupu nagradni kupon.

### IZZREBALI BO MO 609 NAGRAD:

3 nagrade — pralni stroji Candy	
3 nagrade — TV sprejemniki Televox RR Niš	
3 nagrade — hladilniki Rex 1301	
3 nagrade — peči na olje Kontakt 7500	
3 nagrade — električni štedilniki Gorenje	
6 nagrad — štedilniki na trdo gorivo Gorenje	
3 nagrade — sesalci za prah Eta — češki	
3 nagrade — smuči JET s kandahar vezmi	
3 nagrade — foto aparati Zorky 4	
3 nagrade — gramofoni suprafon stereo 4 zvočniki	
9 nagrad — tranzistorji Piknic RR Niš	
15 nagrad — grelnice plošče Eta	
12 nagrad — aspiratorji za preproge — češki	
300 nagrad — pralni prašek Juxan 5 kg	
60 nagrad — nakup prehrambenega blaga v znesku 100,00 N din	
90 nagrad — nakup prehrambenega blaga v znesku 50,00 N din	
90 nagrad — nakup prehrambenega blaga v znesku 25,00 N din	

### MOPEDISTI POZOR!

Zaradi zamenjave vozniškega dovoljenja organiziramo zdravstveni pregled v Skofji Loki.

Prijave sprejema Avtomoto društvo Škofja Loka, Jegorovo predmestje 10 med uradnimi urami.

**Kavo Loka**  
dobite tudi v  
Central  
prodajalna  
Delikatesa - Kranj

### Loterija

Srečke s končnicami	so zadele dobitek N din
30	8
60	8
07530	2.008
69560	408
0426430 premija	30.008
0541730 premija	10.008
11	6
91	6
3971	200
26821	600
69931	1.000
0018201 premija	8.000
42	3
822	40
65622	400
75292	600
89952	1.000
0020562 premija	50.000
3	4
51983	404
84653	604
94213	404
53094	400
99424	600
0126824 premija	8.000
0181144 premija	8.000
03445	400
38495	600
65475	400
83615	600
84025	400
94715	600
0032035 premija	8.000
0526195 premija	100.000
0532355 premija	8.000
1024455 premija	8.000
6	4
38726	604
61596	404
65878	604
07	10
17	6
27	6
77	6
87	20
437	100
58	10
68	8
538	80
53108	1.000
0019548 premija	8.000
29	6
06949	1.000
20629	406
65189	600
0001779 premija	10.000
0236509 premija	8.000

### Razpis

za sprejem gojencev v glasbeno šolo Jesenice v šolskem letu 1967/68.

Glasbena šola Jesenice bo sprejemala stare in nove gojence za oddelke: klavir, godula (violina, viola, čelo, kontrabas), pihala (flauta, oboja, fagot, klarinet), trobila (trobenta, gozdni rog, pozavna, tuba), solopetje, harmonika, kitara, tolkala, balet in teoretični pouk (nauk o glasbi).

Vpisovanje starih in novih gojencev bo 11., 12., 13., 14. in 15. septembra 1967 od 9. do 12. in od 16. do 18. ure, v učilnici št. 2 (posl. gimnazije, I. nadstropje desno).

Stari gojeni naj prinesejo s seboj zadnje spričevalo glasbene šole, novi pa naj predložijo zadnje spričevalo matične šole (osnovne, gimnazije, strokovne šole).

Pri vpisu mladoletnih gojencev morajo biti navzoči starši.

Vse ostale informacije posreduje tajništvo šole, tel. 82-423.

### Obvestilo

Uprava Zavoda za vzdrževanje športnih objektov v Kranju obvešča celinstvo, da bo zimsko kopališče v Savskem logu začelo redno obratovati v nedeljo, 10. septembra 1967.

Kopališče bo odprtvo vsak dan razen ponedeljka in torka od 7. do 19. ure.

Uprava Zavoda priporoča šolam in klubom, da koristijo bazen v dopoldanskem času, ostali korisniki popoldan od 15. do 19. ure, ob nedeljah pa ves dan od 7. do 19. ure.

Uprava Zavoda

### Slaščičarna-kavarna Kranj

razpisuje naslednja prosta delovna mesta:

1. 3 KV, PK servirke za nedoločen čas
2. 2 KV, PK točajke za nedoločen čas
3. 1 mlajšega upokojenca za razvoz peciva — za nedoločen čas

Za delovna mesta pod 1 in 2 je poskusni rok za 2 meseca.

Podjetje s stanovanji ne razpolaga.

Ponudbe je treba poslati na naslov Slaščičarna — kavarna Kranj, Tavčarjeva 17.

Razpisna komisija pri  
**ELEKTRO RADIO SERVISU BLED**

razpisuje

prosto delovno mesto skladiščnika

Pogoji:

1. KV trgovec elektro stroke ali KV trgovec železnine ali KV elektromonter — elektromehanik
2. Odsluženi vojaški rok

Nastop službe takoj ali po dogovoru, osebni dohodek po tarifnem pravilniku podjetja. Stanovanja ni.

Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

CHRISTO, II. DEL ob 20. uri

10. septembra franc. barv. CS film GROF MONTE CHRISTO, II. DEL ob 17. in 20. uri

11. septembra franc. barv. CS film GROF MONTE CHRISTO, II. DEL ob 20. uri

10. septembra amer. barv. film TOPKAPI ob 17. in 20. uri

11. septembra jug. nem. barv. CS film PESEM PRERIJE ob 19. uri

12. septembra jug. nem. barv. CS film PESEM PRERIJE ob 20. uri

### POSREDUJEMO PRODAJO

karamboliranega osebnega avtomobila Skoda 1000 MB — leto izdelave 1967 s prevoženimi 7.000 km.

Začetna cena 9.500,00 N din

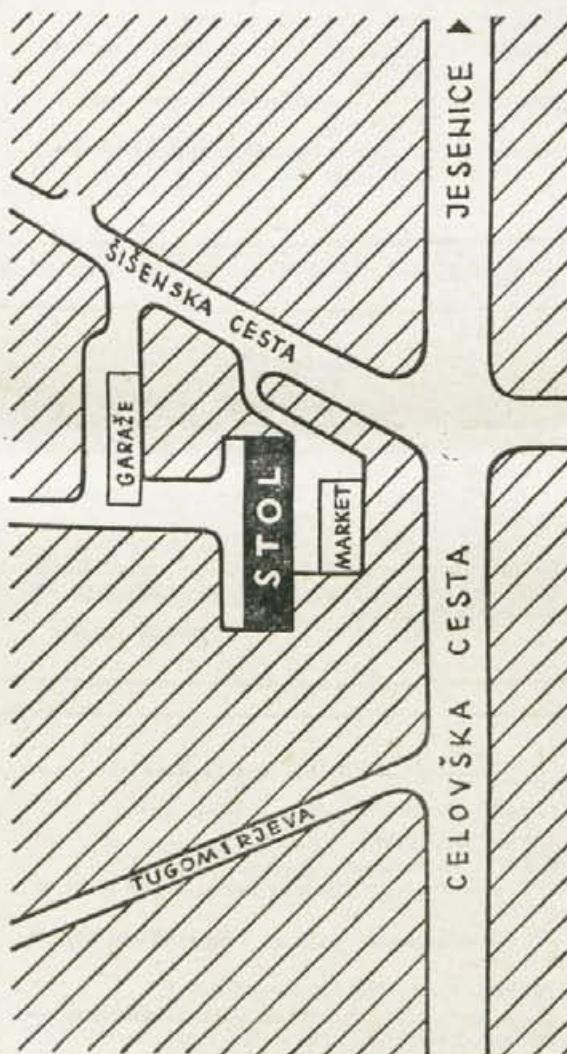
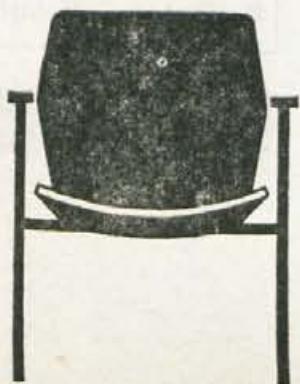
Ogled vozila je možen vsak delovni dan od 8. do 14. ure pri Zavarovalnici Kranj v Kranju — Kidričeva c. 40.

Pismene ponudbe sprejema Zavarovalnica Kranj do srede, dne 13. 9. 1967 do 12. ure.

Zavarovalnica Kranj



OPEL KADETT  
OPEL REKORD  
OPEL COMMODORE  
Po najnižjih  
evropskih cenah  
Avtotehna,  
Ljubljana,  
Titova 23, telefon 312-022



Odpri smo nove razstavne prodajne prostore v Ljubljani, Celovška 163, kjer si lahko ogledate celotni proizvodni program: pisarniško opremo — jedilne restavracijske in klubske garniture — gugalnike ter kinofotelje.



INDUSTRIJA  
POHISTVA  
KAMNIK

## Tržni pregled

V Kranju

Jabolka 1 do 2,40 N din, hruške 1,50 do 3 N din, slive 1,20 do 1,40 N din, breske 3 do 4 N din, lubenice 1 N din, čebula 1,50 do 2 N din, rdeča pesa 1 do 1,20 N din, kumare 0,50 do 0,60 N din, kumarice za vlaganje 2

do 2,50 N din, korenček 1,20 do 1,40 N din, krompir 0,60 do 0,80 N din, zelje 0,70 do 0,80 N din, fižol v stročju 2 do 2,50 N din, paprika 1,40 do 1,60 N din, surovo maslo 16 do 18 N din, med 12 do 13 N din, skuta 4 do 5 N din, solata 1,80 do 2 N din, cvetača 3 do 4 N din, grozdje 3 do 3,50 N din, živa perutnina 7 do 8 N din za kg; ajdova moka 3,50 do 4,50 N din, koruzna moka 1,60 do 1,80 N din, kaša 3 do 4 N din, ješprenj 1,60 do 1,80 N din, pšenica 1 do 1,20 N din, proso 2,50 do 2,80 N din, oves 0,60 do 0,70 N din, borovnice 3,50 do 4 N din, brusnice 10 do 12 N din za liter; zelena in peteršilj 0,20 do 0,40 N din za šopek, jajca 0,50 do 0,60 N din

Obveščamo naše zavarovance, da smo IZPLACALI NASLEDNJE ODSKODNINE ZA POZARNE SKODE:  
dne 2. 9. 1967 KRC Jože, Grad 3, p. Cerklje S din 552.768,—  
dne 2. 9. 1967 HAFNER Albert, Virmaše 65, p. Škofja Loka S din 701.260,—  
dne 6. 9. 1967 ALES Antonija, Mače 4, p. Preddvor S din 2,689.115,—  
dne 6. 9. 1967 FRELIH Stanko, Zabrdno 4, p. Sorica S din 1,289.718,—  
Uprava Zavarovalnice Kranj

## Objava

Pri odseku za notranje zadeve skupščine občine Škofja Loka so v hrambi naslednja dvokolesa:

1. 298 — moško kolo, znamke ASTRA, št. 5793677, črne barve;
2. 299 — žensko kolo, znamke ROG-TOURING, št. 769457, zeleno barve;
3. 300 — moško kolo, neznane znamke in številke, temno rdeče barve;
4. 301 — moško kolo, neznane znamke, št. 570811, svetlo zeleno barve;
5. 302 — žensko kolo, znamke CORTUR, št. 64770, rdeče barve;
6. 303 — moško kolo, neznane znamke, št. 187516, črne barve;
7. 304 — žensko kolo, znamke ROG-SPORT, št. 303300, svetlo zeleno barve;
8. 306 — moško kolo znamke ROG-TOURING, št. 266909, sive barve;
9. 307 — moško kolo, neznane znamke, št. 174632, črno-sive barve;
10. 308 — moško kolo, znamke ROG-SPORT, št. 700583, sive barve;
11. 309 — žensko kolo, neznane znamke, št. 508339, modre barve;
12. 310 — žensko kolo, neznane znamke, št. 18855, zeleno-modre barve;
13. 311 — moško kolo, znamke ROG, št. 665923, krem barve
14. 312 — moško kolo znamke ROG, št. 80880, črne barve.

Pozivamo lastnike, da kolesa dvignejo najpozneje v enem letu po objavi, ker po preteklu tega roka postanejo družbena lastnina. Ob dvigu je treba predložiti na vpogled dokumente o lastništvu.

Odsek za notranje zadeve  
skupščine občine  
**ŠKOFJA LOKA**

## Obvestilo

Starše obveščamo, da bo obvezno cepljenje proti črnim kozam v kranjski občini za otroke rojene od 31. 3. 1966 do 31. 3. 1967 in otroke do starosti 3 let, ki do sedaj še niso bili uspešno cepljeni. **Cas in kraj cepljenja je razviden v vabilu.** S seboj prinesite vabilo in izkaznico o cepljenju.

Zdravstveni dom Kranj — otroški dispanzer



Izjava in tiska CP »Gorenjski tisk«, Kranj, Koščka cesta 8. — Naslov ureduščstva in uprave lista: Kranj, Trg revolucije 1 (stavba občinske skupščine) — Tek. račun pri SDK v Kranju 515-1-135. — Telefon: redakcija 21-835, 21-860; uprava lista, ma-looglasna in naročniška služba 22-152 — Naročniška: letna 24.—, polletna 12.—N din. Cena posameznih številk 0,40 N din — Mali oglasi beseda 0,6 do 1 N din. Naročniki imajo 20% popusta. Neplačanih oglasov ne objavljamo.

## Pred začetkom v gorenjski košarkarski ligi Spomladanske izkušnje: neresnost

Ker delo vodstva gorenjske košarkarske lige skozi vse tekmovanje ovira neresnost nekaterih klubov, bo tekmovalna skupnost morala spremeniti takško brez popuščanja, kajti nered slabu vpliva tudi na tiste klube, ki želijo resno tekmovati.

Ta teden se začne jesenski del prvenstva v vseh konkurencah, pa do sedaj še nizana končna uvrstitev klubov iz spomladanskega dela prvenstva. Po zaslugi nekaterih

### Gorenjska nogometna liga

## Uspeh Kranja na Jeseniceh

Letošnje prvenstvo Gorenjske v nogometu igrajo v dveh razredih. Sest propisanih ekip z lanskoletnega prvenstva z Jesenicami in Svobodo, blivšima članoma conske lige, in Triglavom B igrajo v A razredu, medtem ko igrajo ostale ekipne v B razredu. Prvoplaštrana ekipa B razreda preide naslednjemu sezono v A razred.

Največje presečenje se je prijetilo na Jesenicah, kjer je pomajena ekipa Kranja premagala Jesenice. Lanskoletni prvaki Naklo je bil premagan v Šenčurju po zelo slabih v grobi igri. Z. Erzin (Svoboda) in Guzelj (Naklo) sta bila izključena iz igre zaradi medsebojnega obračunavanja. Zmagoviti gol je bil dosegzen v zadnjem minutu igre.

Po veliki terenski premoči je Ločan prepravičljivo premagal ekipo Železnikov.

P. Didić

Tržič je z minimalnim rezultatom premagal Lesce. Domači nogometni niso izkoristili dveh enajstmetrov.

**REZULTATI — Jesenice :** Kranj 0:1 (0:0), Svoboda : Naklo 2:1 (1:1), Ločan : Železniki 3:1 (2:0), Tržič : Lesce 1:0 (0:0).

V drugem kolu se bodo srečali — Ločan : Kranj, Lesce : Jesenice, Naklo : Tržič in Triglav B : Svoboda. Igralci iz Železnikov so proti:

P. Didić

### Gorenjska rokometna liga Gledalci dele pravico

V nedeljo se je začelo tekmovanje v gorenjski rokometni ligi. Novi člani lige so letos občinski prvaki Kamnik, Kravac in Jesenice. Ze prvo kolo je razočaralo številne prijatelje te igre. Le dve srečanji sta bili odigrani v normalnih okoliščinah.

Jesenice so bile kot domačin premagane od nekaj izkušnejše Skofje Loke. Kranj B je brez večjega napora premagal mlado ekipo Kravaca. Vsa ostala srečanja so vodili »ljude s tribune z ali brez sodniškega izpita.«

Ceprov so bile vse tekme registrirane z dosegzanimi rezultati, najavljujo poražene ekipe proteste, pa čeprov so pristale, da igrajo srečanja tako določenimi sodniki.

Presenetljiva je zmaga Kamnika nad lani drugo-

uvrščenimi Selcami, medtem ko sta zmagi Kranjske gore in Radovljice pričakovani.

**REZULTATI — Jesenice :** Skofja Loka 18:19 (6:12), Kranj B : Kravac 26:13 (13:7), Kr. gora : Žabnica 17:15 (6:9), Radovljica : Križe 27:18 (15:11), Kamnik : Selca 26:21 (10:13).

V drugem kolu se bodo srečali Šk. Loka : Kravac, Križe B : Kranj B, Žabnica : Radovljica, Selca : Kr. gora, Jesenice : Kamnik.

P. Didić

# VI ST AL

novost za torbice in kovčke

STANDARD — KRANJ

rih neresnih članov se po več kot dvomesecnem premoru ne vedo rezultati kar štirih tekem (Jesenice I : Radovljica 67, Medvode st. čl. : Jesenice II, Medvode st. čl. : Triglav in Jesenice I : Medvode st. čl.). Kot je razvidno, starejši člani Medvod tekmovanja niso vzeli resno in bi bilo škoda, da na razčini njihovega bolj rekreativnega sodelovanja trpi disciplina tekmovanja. Opreti se bo treba na pravila in dogovor ter se po tem dosledno ravnati! Bolje je, če ima liga manj članov, ki delajo v športnem duhu, kot pa več, od katerih nekateri venijo ne sodijo niti po disciplini niti po kvaliteti.

Ker je na Gorenjskem premalo sodnikov za košarko, bi morali klubi tekme prijavljati pravočasno. Tako se ne bo dogajalo, da bo tekme sodil le en sam sodnik in že ta je dostikrat domačin, kar vedno ni v prid gostujučemu moštvu. Zapisnike s tekem bi bilo treba pošiljati takoj tekmovalni skupnosti, da lahko vodi statistiko in lestvico.

### Prvenstvo Kranja v tenisu

## Rekordna udeležba

Največ nastopajočih je v najzanimivejši in najtežji konkurenči, v tekmovanju članov posamezno, kjer se je za naslov absolutnega prvaka Kranja potegovalo kar 32 kandidatov. Pred današnjo finalno tekmo ima gotovo največ upov za osvojitev prvega mesta lanskoletni prvak Davor Žnidar, ki je v polfinalu premagal svojega največjega tekmeca Andreja Polenca. Drugi finalist je slovenski mladinski reprezentant Marjan Furlan.

**REZULTATI polfinalnih dvojev — člani:** D. Žnidar : A. Polenec 3:1; Furlan : Mulej 3:1; mladinci: Mulej : Anze 2:0, Kokal : Furlan 0:2; pionirji: Cipek : Stagar 2:0, Purič : Erjavec 2:0; članski pari: A. Polenec — D. Žnidar : Bedenk — Kuster in Jezeršek — Burger : Mulej — Furlan (še ni odigrano); mladinski pari: Mulej — Furlan : Jezeršek — Burger 2:0, J. Polenec — Jerkič : Kokal — Zdešar (še ni odigrano); mešani pari: Žnidar — Žnidar : Mulej — Kanalec 2:0, Bedenk — Bedenk : Kocjančič — Žnidar (še ni odigrano).

Danes bodo na sporednu nekatere finalne igre, poleg tega pa bodo kranjski teniški igralci gostili še ekipo ljubljanske Olimpije, s katero bodo igrali polfinale ekipega prvenstva Slovenije.

M. Kuralt

Stanje pred jesenskim delom: na vrhu lestvice sta Radovljica in Tržič veje (Kranj). Radovljica je letos zelo prizadetno moštvo, ki je tudi po kvaliteti napredovalo. Tržič veje so sicer moštvo, ki lahko premaga vsakega nasprotnika, vendar je brez vecjih ambicij in je po dosedanjih izkušnjah Gorenjska liga zadnje tekmovanje, kjer lahko nastopa. V višjih tekmovanjih si tega ne bodo mogli privoščiti. Sredno lestvice so zavzete mladinske ekipe Triglava, Kroja, Jesenice in Medvod. V vsakem izmed teh moštv je nekaj dobrih posameznikov, ki že sodijo v višje tekmovanje (Triglavani in Ločani že igrajo v slovenskih ligah). Na zadnjih dveh mestih pa so mladinci Radovljice in starejši člani iz Medvod.

Bistvenih sprememb v razvrstitvi v jesenskem delu verjetno ne bo, bodo pa v načinu tekmovanja, kajti edini izhod za uspešno organizirano tekmovanje je red. Kdor se pa s tem ne bo mogel sprizgniti, se bo pač moral sprizgniti z rezultatom 20:0 p. f. za tistega, ki si želi športne borbe, a ni natolet na športnega nasprotnika.

P. Pokorn

## Finalno tekmovanje z mopedi



nedelja,  
10. septembra 1967, ob 10. uri

## Odličen start Kranja

V drugem kolu LCRL sta v Kranju pomerila gorenjska predstavnika moštvo Kriz in lanskoletni član republike lige Kranj. Po boljši igri so zmagali domačini kar z 10 golih razlike (23:13).

Tretji gorenjski predstavnik, ekipa Dupelj, je sprejela v goste igralce Krmelja, vendar na tekmo ni prišel delegirani sodnik Hladnik iz Tržiča (ni dobil pravočasno dopisa o delegiranju). Ekipa sta odigrali prijateljsko tekmo, v kateri so zmagali domačini z 29:20. E. R.

## Tečaj za vodne reševalce

Občinska gasilska zveza Radovljica je v avgustu organizirala na Bledu petdnevni tečaj za vodne reševalce. Udeležilo se ga je 15 kandidatov gasilskih društev Bleda, Radovljice, Peku Tržiča, Kovorja, Kriz, kopališča Bled in kopališča Jesenice. Tečaj je vodil profesor Miha Potocnik (avtor knjige Reševanje iz vode).

Po petdnevnom tečaju so imeli tečajniki v grajskem kopališču v Radovljici teoretični in praktični del izpit. Od 15 kandidatov izpit samo eden ni opravil.